



CAHIER  
DE VACANCES  
CE2



NOËL



CTR DP

Ministère de l'Éducation  
Polynésie française





# Cahier de Vacances CE2



## **Conception et réalisation**

Marilyn Chand, Daniel Dubus, conseillers pédagogiques  
Yamila Cowan, maître-formateur  
Chantal Moeroa, Agnès Tauru, Élisabeth Teto, institutrices  
avec le concours de J.Pierre Duponchel, Corinne Sachet

## **Coordination**

Marilyn Chand

## **Maquette, illustrations, composition**

Guy Wallart, éditions des Mers Australes

**Flashage Média production - Impression Polytram**

Ministère de l'Éducation

© CTRDP - 1999

ISBN 2-910607-28-3

Coucou, bonjour !

Te voilà en CE2 et tu es en vacances, n'est-ce pas ?  
Tu peux toujours travailler tout en jouant.

Dans ce cahier de vacances CE2 Noël,  
des activités de français et de mathématiques te permettront  
de revoir ce que tu as appris au CE1 et au début du CE2.

Tu peux travailler seul ou avec l'aide de tes parents.  
Tu n'es pas obligé de suivre l'ordre des thèmes.  
Regarde dans le sommaire ce que je t'ai préparé.

Il y a une boîte magique à réaliser, tu peux la décorer et  
l'accrocher à ton sapin de Noël ; des tatouages polynésiens à  
exécuter, au feutre noir bien sûr ; du ipo à préparer avec  
maman... Il y a aussi des histoires à découvrir dont une  
bande dessinée ; tu peux les lire en une ou plusieurs fois.  
Tu peux aussi demander à papa ou à maman de lire avec  
toi, le soir, avant de t'endormir.

Travaille bien  
tout en t'amusant,  
et bonnes vacances !



# SOMMAIRE

<b>Mode d'emploi</b> .....	p. 4
<b>1. DE LA PIROGUE DOUBLE À INTERNET</b> .....	p. 6
<b>2. NOS BELLES ÎLES</b> .....	p. 8
<b>Histoire n° 1</b>	
<b>AVIS DE RECHERCHE</b> .....	p. 10
<b>3. L'HISTOIRE DE LA FEUILLE DE PAPIER</b> .....	p. 12
<b>4. LIRE ET ÉCRIRE UNE BANDE DESSINÉE</b> .....	p. 14
<b>Histoire n° 2</b>	
<b>TAPU LE TUPA TËTU</b> .....	p. 16
<b>5. LES PETITES ANNONCES</b> .....	p. 18
<b>6. LES PROGRAMMES TÉLÉ</b> .....	p. 20
<b>LA BOÎTE MAGIQUE</b> .....	p. 22
<b>Histoire n° 3</b>	
<b>LE PÈRE NOËL EXISTE-T-IL ?</b> .....	p. 24
<b>DES TRUFFES AU CHOCOLAT POUR NOËL</b> .....	p. 26
<b>7. LE AHIMAA</b> .....	p. 28
<b>8. LE TATOUAGE</b> .....	p. 30
<b>LE TRESSAGE</b> .....	p. 32
<b>9. INSTRUMENTS DE MUSIQUE TRADITIONNELS</b>	p. 34
<b>LA FLÛTE DE PAN</b> .....	p. 37
<b>10. LES ENFANTS ONT DES DROITS</b> .....	p. 38

Ce cahier de vacances propose des exercices de révision regroupés en 10 thèmes adaptés au contexte polynésien et en accord avec les programmes et instructions officiels du Ministère de l'Éducation. Chaque thème a pour point de départ, soit une illustration, soit un écrit.

Un thème comporte trois rubriques.

**1 - La rubrique Français** propose des exercices de compréhension, d'orthographe, de grammaire, de conjugaison et de vocabulaire.

**2 - La rubrique Mathématiques** propose des exercices de révision des notions essentielles figurant dans les programmes du cycle 2 et du début de cycle 3.

**3 - La rubrique Découverte du Monde** recouvre des disciplines telles que la biologie, la technologie, l'éducation civique, l'histoire et la géographie.

## 7 LE AHIMĀ'Ā



### FRANÇAIS



Certains de ces plats sont cuits dans le *ahimā'ā*. Lesquels ?



Relie chaque phrase à sa bonne définition, comme dans l'exemple.

- |  |   |   |                        |
|--|---|---|------------------------|
| a. Les pneus de ma voiture sont à plat.                  | ● | ● | calme                  |
| b. Le bateau glisse sur une mer plate.                   | ● | ● | sans talon             |
| c. Les souliers plats sont confortables.                 | ● | ● | dégonflés              |
| d. La batterie de cette voiture est complètement à plat. | ● | ● | se montrent obéissants |
| e. Ces hommes se mettent à plat ventre devant leur chef. | ● | ● | déchargée              |



Remplace le groupe sujet par le pronom personnel qui convient.

Ex. : Les bananes et les patates douces garnissent les principaux plats tahitiens.  
Elles garnissent les principaux plats tahitiens.

- Le *umete* sert aussi à la préparation du *po'e*.
- L'eau de coco se boit avec plaisir.
- Est-ce que les *fei* et les patates douces se mangent crus ?

Exercices de compréhension, de vocabulaire...

# D'EMPLOI

● Un petit encadré (en haut à droite) permet à l'enfant d'apprendre en jouant grâce à de courtes anecdotes.

● Des histoires illustrées incitent l'enfant à lire, seul ou avec ses parents, et selon son rythme.

Cette activité peut être organisée sous forme de lecture suivie : lecture d'un passage à un moment par l'adulte pour donner à l'enfant l'envie de continuer à lire seul.

● Un supplément détachable de huit pages propose :

- ◆ un avant-propos,
- ◆ des conseils aux parents,
- ◆ le corrigé des exercices,
- ◆ deux activités complémentaires : Tatouage et Couleurs croisées.

**Le sais-tu ?**  
Le fofaru est un plat typique du tonza.

---

**MATHÉMATIQUES**

**1** **Portrait robot d'un nombre**

Ce nombre est supérieur à 4 600 ;  
il est inférieur à 5 200 ;  
le chiffre des unités est 5 ;  
le nombre de centaines est 49.

Entoure-le ; écris son nom en lettres : .....

.....

5 649
3 645
5 135
4 875
6 495
4 205
4 953

**2** **Le ipo : complète la seconde liste d'ingrédients.**

**INGRÉDIENTS**

Pour 5 personnes

- 250 g de farine
- 2 cocos râpés
- 50 g de sucre
- l'eau de 2 cocos
- 10 feuilles de *auti*

**INGRÉDIENTS**

Pour 15 personnes

- ..... g de farine
- ..... cocos râpés
- ..... g de sucre
- l'eau de ..... cocos
- ..... feuilles de *auti*

---

**DÉCOUVERTE DU MONDE**

**UN BON MAR TANITI**

Voici les différents aliments nécessaires à la préparation du *ahimaa*. Encadre chaque aliment de la couleur de sa catégorie.

taro

citrouille

manioc

tanza

feuilles

citron

poulet

bananes

poisson

papaye

porcelet

igname

aru

fruits,  
légumes

viande

racines,  
tubercules

29

Anecdotes  
et curiosités...

Numération,  
calcul mental,  
comparaison  
de grandeurs...

Découvrir,  
connaître,  
reconnaître...



# 1

# DE LA PIROGUE DOUBLE

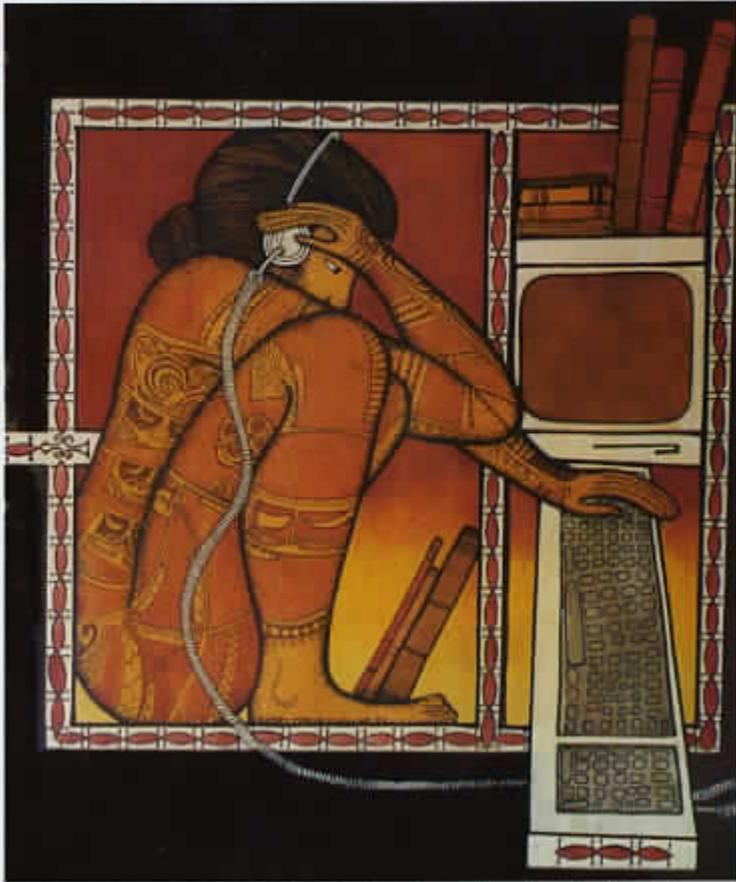


Tableau Haere Po, Bobby Holcomb, collection R. Koenig.

Le Gouvernement a mis en place le projet Metu@ pour permettre à tous d'avoir accès à Internet, le réseau mondial de communication, et de s'équiper en matériel informatique à meilleur prix. Il encourage également les établissements scolaires à créer leur site.

À quoi sert Internet ?

Internet offre la liberté d'accès à l'information et à la communication. C'est comme une immense bibliothèque mondiale appelée World Wide Web : en français, toile d'araignée mondiale. Il permet de rapprocher les Hommes et les communautés. En Polynésie française, où l'éloignement entre les îles est important, Internet pourrait "gommer" les distances. Des écoliers et des collégiens sont déjà présents sur Internet. Tu peux consulter le site <http://cyberpresse.cndp.fr>

(sans majuscule et sans espace).

## FRANÇAIS

### Réponds aux questions.

1

- a. Que représente ce tableau ? .....
- b. En quoi consiste le projet Metu@ ? .....
- c. Comment s'appelle le réseau informatique mondial de communication qui permet cette ouverture vers le monde extérieur ?.....
- d. Que pourrait apporter Internet à la Polynésie française ? .....
- e. Écris l'adresse du site sur lequel des écoliers sont connectés.  
..... Consulte le site (si tu peux).

2

### Écris deux mots de la même famille.

Ex. : information → informer, informatique

s'ouvrir → .....

liberté → .....

communication → .....

éloignement → .....

# À INTERNET

## Le sais-tu ?

Tahiti et ses îles sont branchées sur Internet depuis le 4 décembre 1995.

## MATHÉMATIQUES

### Le code secret

Quelle mémoire ! Manuarii a oublié le numéro de code secret qu'il doit taper pour mettre son ordinateur en marche. Pour retrouver ce numéro, il faut colorier en rouge, dans la grille ci-dessous, les huit cases indiquées par les renseignements suivants :

- la moitié de 1 200
- 37 x 10
- 1 800 - 100
- 50 x 6
- 1 830 - 725
- 236 + 300
- 28 x 34
- le double de 325

\* Le bon numéro est celui qui est entouré par les cases rouges ; écris-le dans le rectangle blanc sur l'écran.



543	1 700	600	536	872
2 700	952	987	300	628
4 600	1 105	650	370	950
425	356	275	472	1 152
500	1 000	550	1 420	1 215

## DÉCOUVERTE DU MONDE

### UN ORDINATEUR MULTIMÉDIA

C'est une sorte de super-téléviseur relié à des machines appelées périphériques, qui permet de mélanger, en toute liberté, des sons, des images et du texte.

Écris les mots suivants à la place qui convient :

l'imprimante - la souris - le clavier - le lecteur de disquettes  
les disquettes - le microphone - le lecteur de CD ROM - le moniteur



- 1 l'unité centrale
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....
- 7.....
- 8 le modem
- 9 .....
- 10 les haut-parleurs
- 11 .....

La Polynésie française est composée de nombreuses îles montagneuses et d'atolls regroupés en plusieurs archipels :

l'archipel de la Société, l'archipel des Marquises,  
l'archipel des Australes, l'archipel des Tuamotu-Gambier.



Moorea

### UNE ÎLE HAUTE

En Polynésie française, les îles hautes possèdent au moins une montagne dont la hauteur varie entre 400 m et plus de 2 000 m. Orohena, située à Tahiti, est la plus haute avec ses 2 241 mètres.



Tupai

### UN ATOLL

Un atoll est une île basse, souvent en forme d'anneau, qui entoure un lagon et que l'on ne rencontre que dans les mers tropicales.

## FRANÇAIS

1

### Barre ce qui est faux.

- Tahaa est... une île basse une île haute
- Un archipel regroupe... plusieurs pays plusieurs îles
- L'île de Nuku Hiva se trouve dans... l'archipel des Marquises l'archipel des Australes

2

### La plus haute montagne de Polynésie française

Quelle est cette montagne ? .....

Précise son altitude : .....

3

### Complète avec *ils, île, il*.

Tahiti est une ..... de la Société où ..... fait bon vivre. Les touristes y viennent très nombreux ; ..... apprécient les eaux de nos lagons.

4

### Complète les cases.

- Habitant d'une île .....
- Il est né à Tahiti .....
- C'est un habitant des Marquises .....

		i	e	n						
						i	e	n		
								i	e	n



Rangiroa

**Le sais-tu ?**

Rangiroa est le plus grand atoll de Polynésie française. Son lagon pourrait contenir l'île de Tahiti tout entière.

**MATHÉMATIQUES**

1

Qui suis-je ?

A :

• 8 • •

**A** est un nombre de quatre chiffres. Un seul chiffre est visible, le 8. En lettres, le nombre **A** s'écrit avec les mots *mille, cent, douze, sept, huit*, utilisés chacun une seule fois.

Retrouve ce nombre, écris-le en chiffres dans la case ci-contre, et en lettres ci-dessous.

.....

2

Qui suis-je ?

B :

4 • • •

Même jeu avec le nombre **B** et les mots *mille, cent, soixante, treize, quatre, deux*.

.....

**DÉCOUVERTE DU MONDE**

**NOS BELLES ÎLES**

Relie chaque photo à l'étiquette correspondante.



Maupiti



Nuku Hiva



Mangareva

île haute



Mataiva

île basse



Takapoto

9



Huahine

# AVIS DE RECHERCHE

Cela faisait plus d'une heure que Gustavo était devant son écran d'ordinateur, lisant et relisant les messages du monde entier reçus dans la boîte aux lettres électronique de son école. Mais toujours rien ; aucune nouvelle de son frère Antonio dont il cherchait désespérément la trace depuis qu'il s'était mis dans l'idée de le retrouver grâce à Internet. Il se leva, les yeux rougis par la fatigue, mais avec au cœur une petite flamme qui entretenait l'espoir.

Tout avait commencé six ans auparavant, lorsqu'un terrible tremblement de terre avait détruit son village, dans un petit pays d'Amérique centrale. Les journaux et les chaînes de télévision du monde entier avaient relaté cette catastrophe qui, en quelques minutes, avait tué plusieurs centaines de personnes, englouties sous les décombres des maisons qui s'étaient écroulées comme des châteaux de cartes.

Tout en marchant, Gustavo revoyait ces images terrifiantes qui furent les pires moments de sa vie. C'était un soir d'avril ; ses parents, son frère Antonio et lui-même regardaient tranquillement la télévision quand, soudain, le sol se mit à vibrer. On avait l'impression d'être sur une barque ballottée par les flots... Puis, les tremblements se firent plus intenses et, soudain, ce fut comme une sorte de fin du monde. Dans un fracas assourdissant, les maisons s'écroulaient les unes après les autres au milieu des cris des habitants qui se précipitaient dans la rue pour y trouver un bien fragile refuge. Cela ne dura que quelques minutes mais ce fut épouvantable. Il revit, comme dans un cauchemar, le moment où le plafond de sa maison s'abattit sur sa famille, puis le grand trou noir qui suivit. Il se souvenait juste des dernières paroles prononcées par les sauveteurs : « Il n'y a plus rien à faire pour les deux adultes mais les enfants sont vivants ; il faut les évacuer d'urgence vers l'hôpital le plus proche ». Et ce fut tout.

Plus tard, sur son lit d'hôpital, il apprit que ses parents étaient morts et que, dans la confusion, on avait perdu la trace de son frère. Quant à lui, il avait été évacué par hélicoptère vers les États-

Unis, compte tenu de la gravité de ses blessures. En quelques instants, il s'était donc retrouvé orphelin, séparé de son unique frère et condamné à réapprendre à vivre dans un pays dont il ne connaissait ni la langue, ni les coutumes. Ce ne fut pas facile mais l'espoir de retrouver un jour son frère avait été pour lui le plus fort stimulant. Et puis, un jour, une chance inespérée s'était présentée. Son école venait de faire l'acquisition de matériels informatiques permettant de naviguer sur Internet.

Vous savez, Internet, c'est ce réseau de communication international qui, telle une toile d'araignée, couvre la planète entière et permet d'envoyer et de recevoir des messages quel que soit l'endroit où on se trouve. Il suffit pour cela de disposer d'un ordinateur, d'un modem, d'un logiciel de navigation et d'une boîte aux lettres. Ainsi équipé, on peut adresser à des milliers de correspondants, des messages écrits ou oraux, des images en couleurs et même de la musique. N'est-ce pas extraordinaire ?

Gustavo comprit immédiatement l'intérêt de cette invention pour retrouver son frère. Il lui suffirait de diffuser sur Internet un "avis de recherche" et, si la chance lui souriait, il se trouverait bien quelqu'un, parmi les milliers de personnes qui liraient son message, pour lui donner des nouvelles de son frère. C'était un rêve un peu fou mais il voulait y croire.

Sans plus attendre, il mit son plan à exécution. Il commença par demander au directeur de son école la permission d'utiliser l'ordinateur en dehors des heures de classe, mais il se garda bien de parler de son projet qu'il voulait garder secret. Ainsi, soir après soir, Gustavo essaya de diffuser sur Internet l'avis de recherche qu'il avait préparé mais, malheureusement, sans succès. Sans doute s'y prenait-il mal, mais à qui demander de l'aide sans dévoiler son secret ? Et puis, un soir, alors que le désespoir et la lassitude commençaient à le gagner, il fut surpris en plein travail par un élève de sa classe, Denis, intrigué par la lampe restée allumée dans la salle où se trouvait l'ordinateur.

- *Que fais-tu là à cette heure, Gustavo ? Tiens, tiens, tu t'es connecté à Internet... Fais voir ce que tu as écrit, petit cachotier. Oh ! mais c'est très intéressant, il faut que j'en parle à mes copains.*

Sur ces paroles, il tourna les talons. Gustavo était pétrifié par la surprise et la honte. Ainsi, son beau secret était découvert et ses camarades de classe ne manqueraient pas de se moquer de lui. Pire, ils l'évitent peut-être comme un pestiféré... Il passa une mauvaise nuit, n'osant songer au lendemain.

Mais ses mauvaises pensées étaient bien loin de la réalité. En effet, Denis, ému par l'histoire de Gustavo et de son frère, était allé immédiatement informer ses camarades de classe qui, tous, dans un bel élan d'amitié, avaient décidé que le plan de Gustavo deviendrait le projet de toute la classe. En unissant leurs efforts, ils étaient sûrs de réussir. Oui, ils retrouveraient le frère de Gustavo, promis, juré !

Commença alors un travail de fourmi. Un groupe se chargea de relever dans les journaux spécialisés des adresses de sites Internet capables de diffuser leur avis de recherche à des milliers de correspondants (on appelle cela des listes de diffusion). Un autre groupe réalisa avec le scanner de l'école la copie d'une vieille photo représentant Gustavo et son frère pour la joindre à leur message. Certes, cette photo était ancienne mais si Antonio la voyait, sûr qu'il se reconnaîtrait et donnerait de ses nouvelles. Un troisième groupe se chargea de rédiger l'avis de recherche et de le mettre en forme. Un dernier groupe s'occupa enfin de la diffusion du message... Quant à Gustavo, il nageait dans le bonheur, ne sachant comment remercier ses amis.

Il ne restait plus maintenant qu'à attendre et espérer en imaginant la surprise des milliers de

correspondants anonymes découvrant l'avis de recherche sur l'écran de leur ordinateur.

Malheureusement, pendant plusieurs jours la boîte aux lettres de l'école resta désespérément vide.

Et puis, un beau matin, Gustavo eut une heureuse surprise. Dans la liste des messages reçus, l'un d'entre eux attira plus particulièrement son attention car il émanait d'un correspondant habitant l'Amérique centrale. D'un clic de souris, il ouvrit fébrilement la page et, ô surprise, il découvrit sur l'écran de son ordinateur une photo où on reconnaissait parfaitement son père, sa mère, son frère Antonio et lui-même. Il n'en croyait pas ses yeux. Vite, il parcourut le

message : c'était bien son frère Antonio qui l'avait écrit et qui lui relatait sa vie depuis le fameux tremblement de terre. L'émotion lui nouait la gorge : retrouver son frère, vivant, après tant d'années d'incertitude, c'était comme une deuxième naissance.

La suite, vous la devinez. Les deux frères décidèrent de se retrouver dans leur pays natal et de ne plus se quitter.

### AVIS DE RECHERCHE

Je recherche mon frère, Antonio Alvarez, blessé au cours du tremblement de terre qui s'est produit dans le village de Porte le 25 avril 1987. Je suis sans nouvelle de lui depuis cette date. Sur la photo ci-jointe, prise la même année, j'ai entouré son visage. Si vous connaissez une personne de ce nom, je vous supplie de m'en informer à l'adresse suivante :

[gust.alvarez@worldmail.com](mailto:gust.alvarez@worldmail.com)

**S**i cette histoire t'a intéressé et si toi aussi tu veux connaître les multiples possibilités d'Internet, tu peux te connecter aux sites suivants :

<http://www.kazibao.net/>  
<http://www.tableau-noir.com/>  
<http://www.phosphore.com/>  
<http://www.apreslecole.fr/>

Tu y découvriras des tas de choses intéressantes et tu pourras poser toutes les questions que tu veux. Tu seras étonné par le nombre de réponses que tu recevras et, surtout, par leur origine géographique. Tu comprendras vite que, grâce à Internet, on peut communiquer avec le monde entier. N'est-ce pas merveilleux ?



# L'HISTOIRE DE LA FEUILLE

**Sais-tu que le plus ancien fabricant de papier est une guêpe ?**

Son nid est construit tout en carton. Elle arrache des **fibres** de bambou qu'elle ramollit avec sa salive pour en fabriquer une bouillie. En séchant, celle-ci forme des cloisons très **rigides**. On raconte qu'un Chinois, Tsai-Lun, inventa le papier en observant les guêpes. En **broyant** des morceaux de bambou et de mûrier, il obtint une pâte liquide. Il la filtra et la laissa sécher. Ainsi naquit la première feuille de papier. Cela se passait en Chine, en l'an 105 après Jésus-Christ.

Odile Limousin, *L'Histoire de la feuille de papier*, Gallimard.

**une fibre** : une sorte de fil, un filament.

**rigide** : difficile à plier.

**broyer** : écraser.

## FRANÇAIS

1

**Encadre la bonne réponse.**

a. Dans quel pays a-t-on inventé le papier ?

en France      en Chine      au Japon

b. À quelle époque ?

105 avant Jésus-Christ      150 après Jésus-Christ      105 après Jésus-Christ

2

**Réponds aux questions.**

a. Qu'est-ce qui a donné l'idée du papier à Tsai-Lun ?

.....

b. Avec quoi Tsai-Lun a-t-il fabriqué la première feuille de papier ?

.....

3

**Les mots de la même famille**

Trouve 3 mots de la même famille que "fabricant"

➤ .....

➤ .....

➤ .....

4

**Le genre et le nombre**

Écris chaque nom au singulier et indique s'il est masculin (M) ou féminin (F)

➤ des fibres ..... ( )

➤ des cloisons ..... ( )

➤ des morceaux ..... ( )

# DE PAPIER

**Le sais-tu ?**

Attention !

La piqûre de guêpe peut être mortelle.

## MATHÉMATIQUES

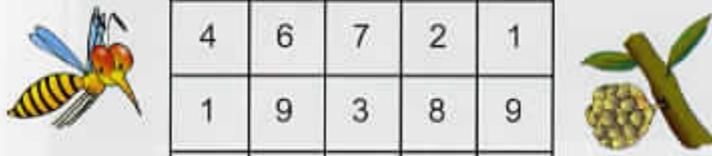
**Aide-moi à retrouver mon nid.**

1

6 →

5	3	4	7	2
4	6	7	2	1
1	9	3	8	9
3	2	7	3	5

→ 55



Pour retrouver son nid, la guêpe, en partant du nombre 6, doit traverser plusieurs cases. Elle ajoute, à chaque case, le nombre rencontré. Elle doit atteindre le nombre 55.

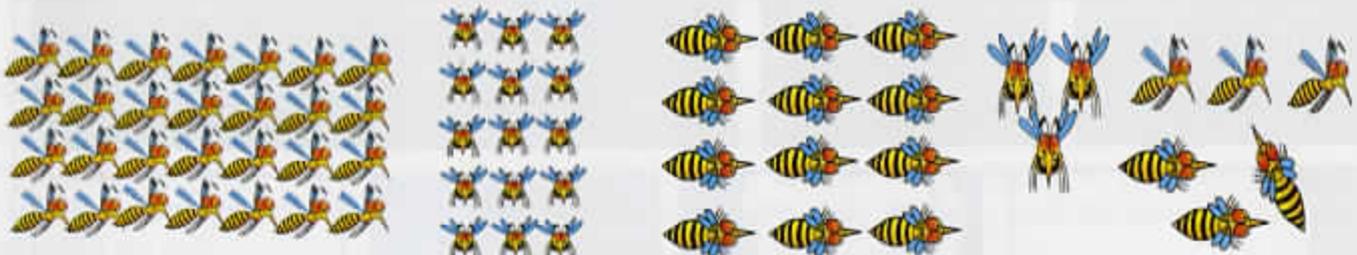
Trace le chemin qu'elle doit parcourir (il y a plusieurs solutions).

▲ **Attention** : une case ne peut être traversée qu'une seule fois ; les déplacements en diagonale ne sont pas autorisés.

**Défilé de guêpes**

2

Écris sous forme de produits le nombre de guêpes-majorettes.



..... X .....

..... X .....

..... X .....

..... X .....

## DÉCOUVERTE DU MONDE

### LE PAPIER

Cherche des échantillons de papier et colle-les dans les cases qui conviennent.



Papier affiche



Papier kraft



Papier journal



Papier cadeau



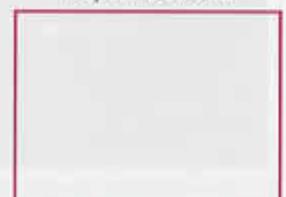
Papier cellophane



Papier calque

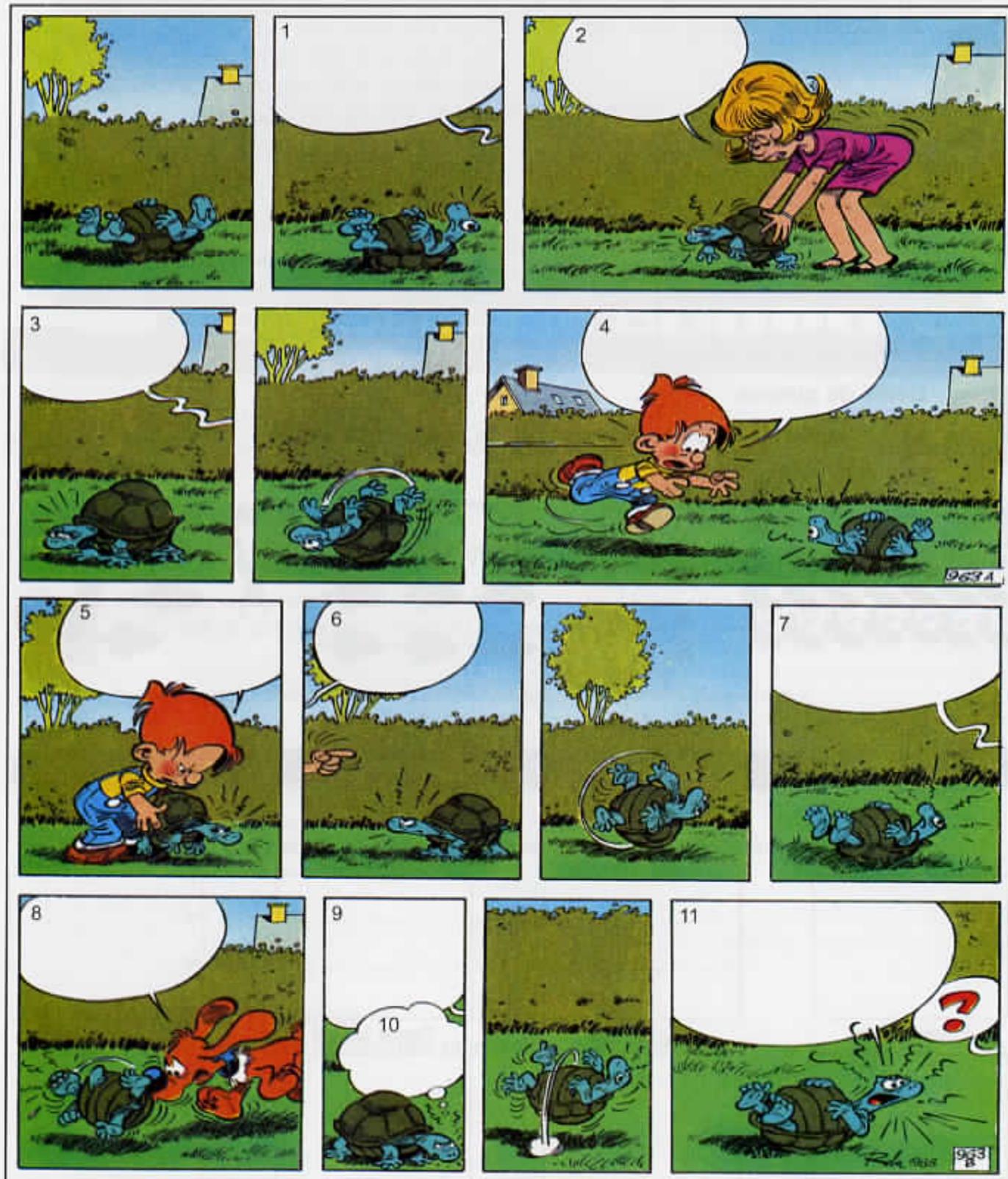


Papier écolier



Papier essuie-tout

Complète la bande dessinée en écrivant le texte des bulles.



D'après Roba, *Boule et Bill* n° 21, *Billets de Bill*, Dupuis.

# DESSINÉE

Boum !

plouf !

**Le sais-tu ?**

Une onomatopée est un mot qui évoque un bruit.

Hou !

crac !

Toc toc !

Vroum !

## MATHÉMATIQUES

1 **Complète le tableau.**

652	$600 + 50 + 2$	$(6 \times 100) + (5 \times 10) + 2$	6 c. 5 d. 2 u.
.....	$300 + 80 + 9$	.....	.....
.....	.....	$(2 \times 100) + (4 \times 10) + 8$	.....
.....	.....	.....	9 c. 5 u.

2

**À la librairie**

Chaque mois, la Maison de la Presse reçoit 2 500 bandes dessinées groupées par paquets de 100.

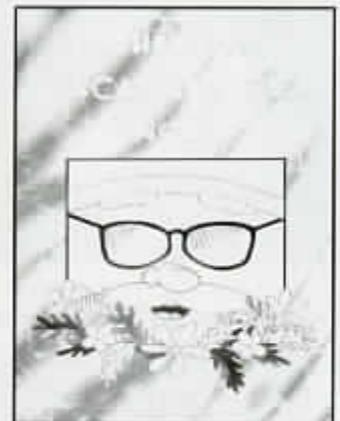
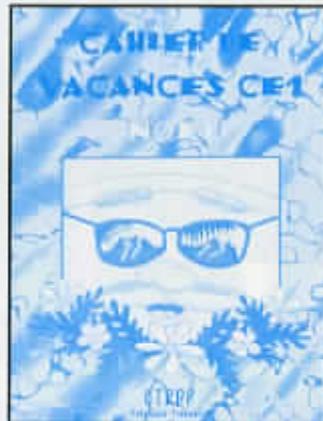
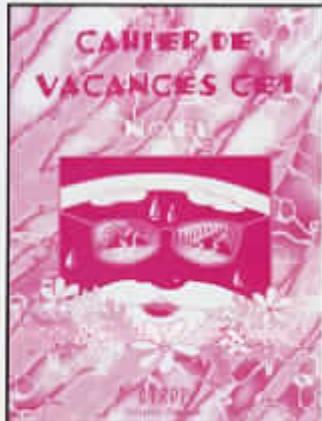
Combien de paquets de 100 bandes dessinées le livreur dépose-t-il au magasin ?

.....

## DÉCOUVERTE DU MONDE

**DES IMAGES DE TOUTES LES COULEURS !**

Pour imprimer des images en couleur, on utilise la quadrichromie (quatre couleurs). Ce mot désigne un procédé facile à comprendre : on superpose les trois couleurs primaires - le **rouge magenta**, le **bleu cyan**, le **jaune** - et enfin le **noir**. Les feuilles à imprimer passent dans une machine appelée presse offset. Elles reçoivent d'abord... du rouge... puis du bleu... du jaune... et enfin du noir.



Tu trouveras en 4<sup>ème</sup> de couverture de ce cahier le résultat de la superposition de ces 4 couleurs.

La quadrichromie permet en effet de créer un grand nombre de couleurs à partir des 3 couleurs primaires. Si on les mélange deux à deux on obtient : du **violet**, de l'**orange** et du **vert**. Ces 3 couleurs sont les couleurs secondaires.

Les couleurs primaires et secondaires peuvent à leur tour être mélangées entre elles afin d'en obtenir de nombreuses autres. Pour t'entraîner, tu peux faire le "jeu des couleurs croisées" de la page VII du supplément détachable.

# TAPU LE TUPA TÊTU

GUILGUILI STUDIO

Ce jour-là, un petit extra-terrestre se promenait aux commandes de son vaisseau spatial.



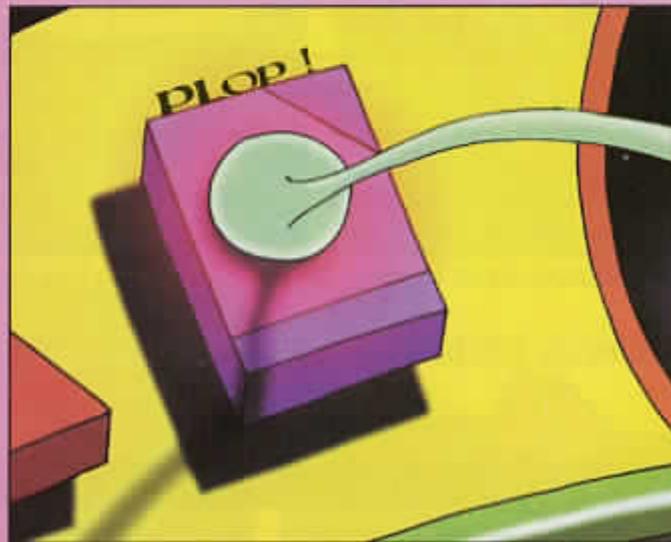
BZZZZZZZZZZZZ

Soudain, l'alarme du tableau de bord se mit à sonner !

Tuuut !  
Tuuu !



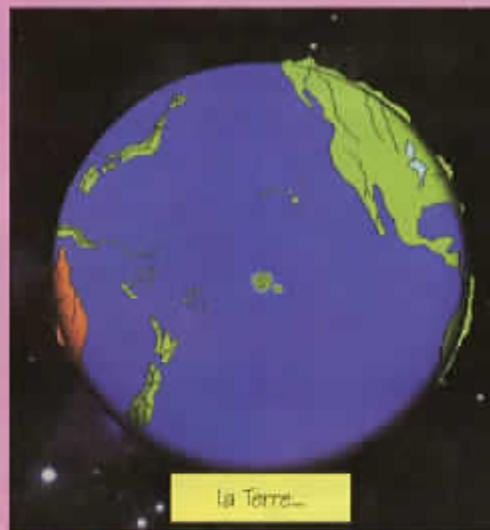
Zut !  
J'ai oublié de  
vider la  
poubelle !



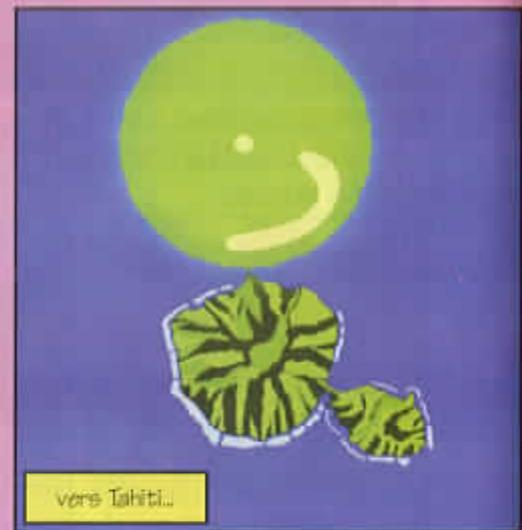
Zzzzzzzzzzplouchhhh !



Et les déchets tombèrent vers...



la Terre...



vers Tahiti...



... juste dans le trou le tupa le tupa !

Tapu regardait la télévision.



Ah Ah  
AHHA  
AHHA  
AH !

Mais quand les déchets lui tombèrent sur la tête, il arrêta de rire.



Au même moment, Rere rentrait chez lui, à la pointe Vénus.



Il fut très étonné d'entendre des grognements sortir du trou de tupa, devant chez lui.



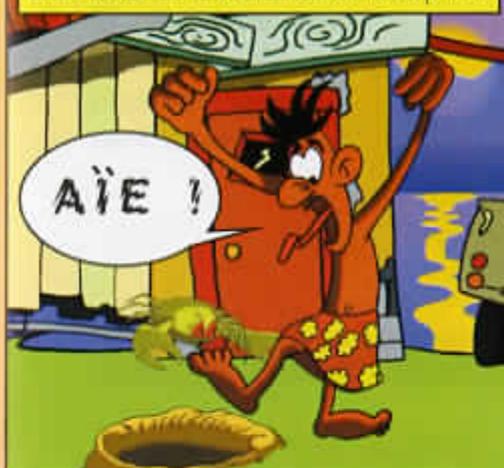
C'est alors que Tapu jaillit du trou, très en colère...



et il le pinça fortement au mollet!



Sous l'effet de la douleur et de la surprise...



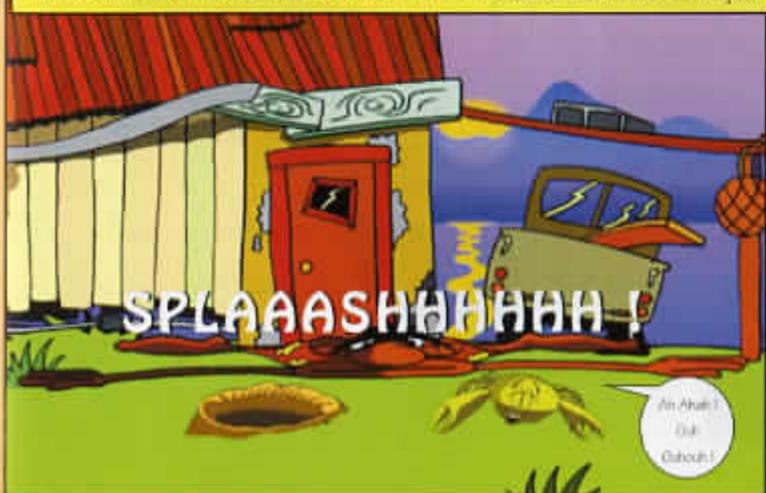
Rere fit un bond surprenant dans le ciel.



Huuu!



En retombant, il s'écrasa lourdement sur le sol, sous les rires de Tapu.



Rere, pour se venger, écrasa Tapu. Ce fut le début des aventures de Tapu le tupa têtù!



(à suivre)



# LES PETITES ANNONCES

## PERDU

Perdu dimanche 19/07 hauteur Pamatai, caniche nain femelle blanche. Récompense Tél 438181 ou 774993.

Perdu quartier Orofara Aito chat adulte mâle blanc et gris collier rouge. Tél. 430350.

Petite fille malheureuse, aimerait retrouver son Boxer disparu le 27/07 près du magasin Paea Pk 22,300 c/mer. Récompense. Tél 773272 ou 410613.

## À ADOPTER

Jolie chienne noire, pattes marron, taille moyenne, vaccinée. Mâle noir, petite taille. Grand mâle blanc. Femelle marron taille moyenne. Tél 48 13 97

DONNE ADORABLE CHATON MÂLE PROPRE ET SEVRÉ À PERSONNE AIMANTE ET SÉRIEUSE TÉL 43.17.32.

## TROUVÉ

Trouvé le 21/03 sur la RDO après la station service, chiot F beige portant un choucou noir autour du cou. Tél 42 08 41

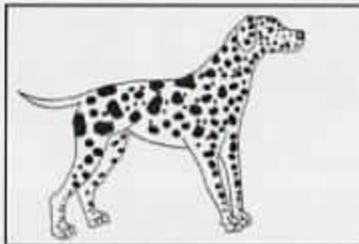
## REMERCIEMENTS

Chien Doberman mâle - 6 mois - tatouage n° wc 674 ramassé le 23 mars 1999 à Pamatai a été récupéré grâce aux témoignages et à l'intervention des mutoi de Faa'a. Merci à tous. Ass. Te Ao Animara.

## FRANÇAIS

1

Entoure le chien perdu par la petite fille.



dalmatien



boxer



berger allemand

2

Coche ce qui est vrai.

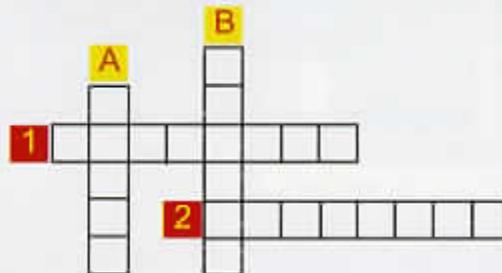
- a. Une femelle caniche a été trouvée à Papara.
- b. Un boxer a disparu au mois de juillet.
- c. On téléphone au 43.17.32 pour avoir un petit chat.
- d. Un chien doberman a été trouvé le 23 mars.

3

Mots croisés

Horizontalement

- 1 Petit de la chèvre
- 2 Jeune oiseau



Verticalement

- A Chien nouveau né
- B Bébé ours

4

Complète chaque phrase avec l'expression qui convient :

comme chien et chat - temps de chien - il n'y a pas un chat.

- Il pleut depuis un mois, quel .....
- Ces deux enfants se disputent tout le temps, ils sont .....
- La rue est déserte, .....



### Le sais-tu ?

Gutenberg a inventé l'imprimerie en Europe à la fin du Moyen Âge.

## MATHÉMATIQUES

### A - Remplis la grille

pour passer l'annonce dans *la Dépêche de Tahiti*, les 15, 16 et 17 janvier :

Vends bateau fibre de verre 18 pieds état neuf moteur 70 CV Johnson peu utilisé remorque tél 54 62 53 ou 87 71 65 après 17 heures

Il s'agit d'une annonce **ordinaire** payée par chèque bancaire.

COCHEZ VOS DATES DE PARUTION ▼																				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	MOIS									
VOTRE TEXTE ▼																				
Une lettre par case, un blanc entre chaque mot. Ecrire en MAJUSCULE																				
ANNONCE ORDINAIRE PAR JOUR																				L'ANNONCE ENCADRÉE PAR JOUR
700 F ▶																				◀ 1 500 F
800 F ▶																				◀ 1 700 F
900 F ▶																				◀ 1 900 F
1000 F ▶																				◀ 2 100 F
1100 F ▶																				◀ 2 300 F
1 200 F ▶																				◀ 2 500 F
1 300 F ▶																				◀ 2 700 F
1 400 F ▶																				◀ 2 900 F
VOTRE REGLEMENT ▼																				
Ci-joint : <input type="checkbox"/> chèque bancaire ; <input type="checkbox"/> Mandat - lettre. <input type="checkbox"/> N° de carte Bleue.....																				
NOM de l'annonceur.....										Date expiration.....										
Tél : .....										Signature.....										
Adresse : .....										MONTANT TOTAL										

### B - Remplis le chèque correspondant au montant total.

NOM	BANQUE SOCREDO		SEPP C.F.P.
NUMERO	PAPETE		
NUMERO	VALETTE		
NUMERO	400788		
NUMERO	1364876		
NUMERO	1364876		
		027900 8990	
		MR OU MME MALLORT GUY OU	
		VATIT	
		LOT 85 HITRAMAHANA	
		MAHINARAMA TAHITI	

**SANS VALEUR**

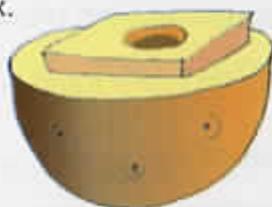
## DÉCOUVERTE DU MONDE

### LA PATATOGRAPHIE

Toi aussi tu peux reproduire un dessin !

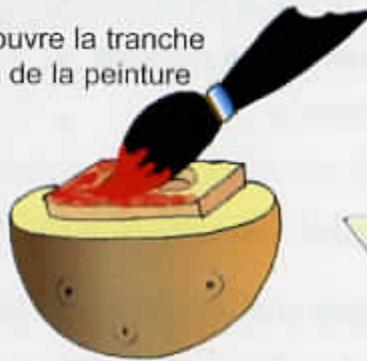


Coupe une pomme de terre en deux.



Sur la tranche, sculpte un dessin.

Recouvre la tranche avec de la peinture



Puis, presse la pomme de terre sur ta feuille, plusieurs fois... Change les couleurs...



# LES PROGRAMMES

Mercredi 15 septembre 1999

## TÉLÉ POLYNÉSIE

**5H20 PYRAMIDE**  
Jeu animé par Patrice Laffont.

**5H55 FOOTBALL**  
Coupe de l'UEFA  
Helsinki/Lyon

**8H00 JOURNAL DE TF1**

**8H35 FOOTBALL**  
La ligue des Champions.

**11H30 AMOUREUSEMENT VÔTRE**  
Feuilleton américain. (Lire ci-contre).

**12H05 DESSIN ANIMÉ**

**12H30 QUESTIONS POUR UN CHAMPION**  
Jeu animé par Julien Lepers.

**12H55 PREMIER TIRAGE DU LOTO**

**13H00 JOURNAL DE FRANCE 2**

**13H40 DEUXIÈME TIRAGE DU LOTO**

**13H45 LES MINIKEUMS** Dessins animés.

**15H05 FAME** Série américaine.

**15H50 LA FÊTE À LA MAISON**  
« Deux amours d'enfants »  
Série américaine. (Lire ci-contre).

**16H15 RICK HUNTER**  
« Fausse impression »  
Série américaine. (Lire ci-contre).

**17H00 DESSIN ANIMÉ**

**17H30 AMOUR, GLOIRE ET BEAUTÉ**  
Feuilleton américain.

**18H00 MUSIC VIDÉO**

**18H30 TIFAIFAI D'OR**

**18H35 PREMIER TIRAGE DU LOTO**  
(Rediffusion)

**18H40 DESSIN ANIMÉ**

**18H45 VE'A TAHITI** « En tahitien »

**19H05 JOURNAL DE TAHITI** « En français »

**19H30 SOIR 3**

**19H55 DEUXIÈME TIRAGE DU LOTO**  
(Rediffusion)

**20H00 TE PINA'I NUI**  
« La Nouvelle-Zélande »

**20H50 CIEL D'ORAGE**  
Téléfilm français de Paolo Barzman (1997). Scénario de Jacques Labih. Musique d'Alain Le Douarin. Avec Nils Tavernier (Arynaud), Carmen Chaplin (Valérie), Michel Albertini (Martin Villéfranz), Jean Barney (Théo), Jean-Pierre Maignon (Gérard).  
Un homme, fou amoureux de sa femme, se laisse progressivement dévorer par la jalousie que rien ne justifie. L'amour aura-t-il raison de son délire et si oui, à quel prix, son couple de la nuit ? (Lire ci-contre).

**22H20 COMME AU CINÉMA**  
Documentaire

**ET DEMAIN MATIN**  
5h30 Les minikeums  
6h45 Pyramide  
7h15 Les 2 amours  
8h00 Journal de TF1

**ET DEMAIN SOIR...**  
20h00 Envoyé spécial  
22h00 La balance  
23h35 Journal de Tahiti  
23h50 Ve'a Tahiti

## TEMPO

**9H00 LE JOURNAL DE 20H**

**9H40 DEBOUT LES ZOULOUS**

**10H40 DRÔLE DE VOYOU**

**10H55 ÇA TOURNE À L'OPÉRA**

**11H10 LES LAPINS CRÉTINS**

**11H30 JANGAL**

**11H55 DAKTARI**

**12H45 VRAIMENT SAUVAGES**  
Documentaire.

**13H15 LE JOURNAL DE LA SANTÉ**  
Documentaire.

**13H30 VA SAVOIR**  
Documentaire.

**14H00 JOURNAL DE LA NUIT**

**14H15 EN JUIN ÇA SERA BIEN**  
Documentaire.

**15H40 T.A.F.**

**16H10 PI = 3,14**

**16H35 LE MONDE DES ANIMAUX**  
Documentaire.

**17H00 DES CHIFFRES ET DES LETTRES**  
Jeu animé par Laurent Romejko.

**17H30 C'EST PAS SORCIER**  
Magazine.

**18H00 LES ENQUÊTES DU MOUTARD**

**18H05 HARTLEY CŒURS À VIF**  
Série australienne.

**18H50 FA SI LA**  
Jeu animé par Pascal Brunner.

**19H15 QUI EST QUI**  
Jeu animé par Mario-Ange Nardil.

**19H45 TOUT LE SPORT**

**20H00 LA MARCHÉ DU SIÈCLE**  
Magazine Michel Field.  
(Lire ci-contre).

**22H00 LES AFFINITÉS ÉLECTIVES**  
Comédie dramatique franco-italienne de Paolo et Vittorio Taviani (1995). Scénario de Paolo et Vittorio Taviani. Musique de Carlo Crivelli.  
Avec Isabelle Huppert, Fabrizio Bentivoglio, Jean-Hughes Anglade, Marie Gillotin.  
Au XIXe siècle en Toscane. De jeunes nobles, nouvellement mariés, s'installent à la campagne pour y vivre un bonheur tranquille. Mais l'arrivée d'un ami paysagiste et d'une jeune fille, filleule de l'épouse, sème le drame en provoquant la confusion des sentiments. (Lire ci-contre).

**23H35 DOCTEUR MARKUS MERTHIN**  
« L'expulsion »  
Série allemande.  
Markus est expulsé de son cabinet médical et ses assistantes doivent donc le quitter ; n'ayant plus de cabinet privé, on le remplace également à la clinique. Docteur décide de le suivre. Marlène et son père lui propose un contrat dont les clauses s'annuleront s'ils se remettent ensemble. Markus refuse. Ses dernières clientes ont une petite fille dont la grand-mère craint qu'elle ait été violée par son oncle et une future jeune mère que sa grossesse inespérée rend insupportable à son mari, ce dernier ayant l'impression de ne plus exister. Le cabinet ferme. Dorothée et Markus partent pour une nouvelle vie. (Lire ci-contre).

**00H20 JOURNAL TOUT IMAGES**

**ET DEMAIN MATIN...**  
9h00 Le journal de 20h

**ET DEMAIN SOIR...**  
20h00 Des mots de minuit  
21h10 La belle verte  
22h40 Un siècle d'écrivains  
23h30 Journal tout en images

## FRANÇAIS



### Barre ce qui est faux.

- Le jeu *Questions pour un champion* est présenté par Julien Lepers.
- L'émission documentaire *Va savoir* passe le soir.
- Le *Tifaifai d'or* dure quinze minutes.
- Le dessin animé *Les minikeums* de jeudi débutera à 13 H 45.



### Le préfixe "télé" veut dire : au loin, à distance.

Relie chaque expression au dessin qui convient.

- Transmet et reçoit la voix à distance •
- Commande une opération à distance •
- Reçoit l'image à distance •



### Devinettes

Écris le mot qui convient : un documentaire - un téléfilm - une série

- Je suis un film réalisé spécialement pour la télévision : .....
- On y retrouve le même héros mais dans de nouvelles aventures : .....



## Le sais-tu ?

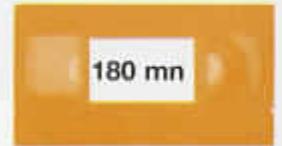
La télévision en couleur a fait son apparition à Tahiti en 1978.

## MATHÉMATIQUES

1

a. Tu veux enregistrer La marche du siècle.

Quelles cassettes peux-tu utiliser ? Entoure la (les) réponse(s).



b. Parmi les émissions suivantes de Télé Polynésie, entoure la plus longue.

● *Journal de TF1*

● *La fête à la maison*

● *Rick Hunter*

c. Parmi les émissions suivantes de Tempo, entoure la plus courte.

● *Ça tourne à l'opéra*

● *Les enquêtes du moutard*

● *Le monde des animaux*

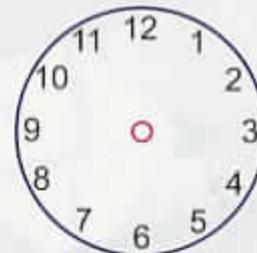
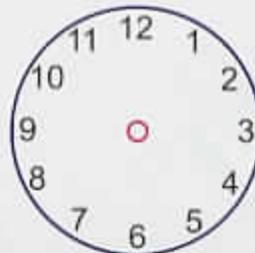
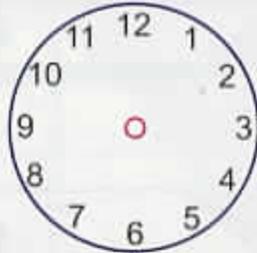
2

Indique sur chaque horloge l'heure du début des émissions suivantes :

*C'est pas sorcier*

*La fête à la Maison*

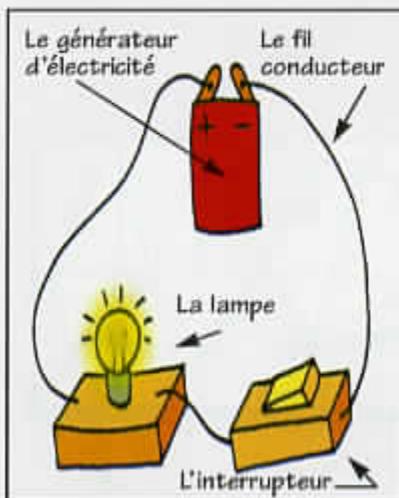
*Les enquêtes du moutard*



## DÉCOUVERTE DU MONDE

### CIRCUIT ÉLECTRIQUE

Dessine le schéma de chaque circuit en utilisant les symboles proposés ; complète les textes.



Le circuit est fermé, la lampe .....

Le circuit est ouvert, la lampe .....

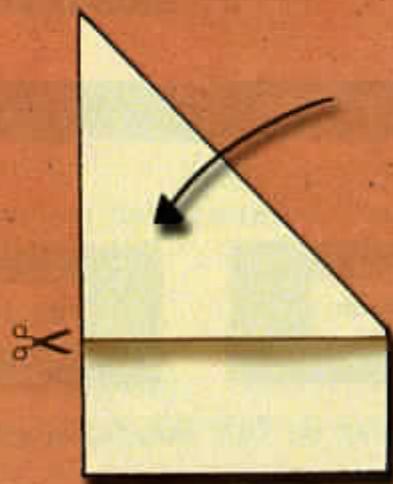
# LA BOÎTE MAGIQUE

1 - Commence par construire une des 6 faces de la boîte magique.



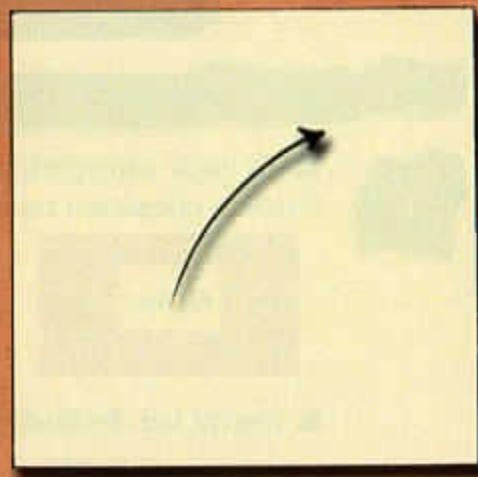
1

Prends une feuille  
rectangulaire.



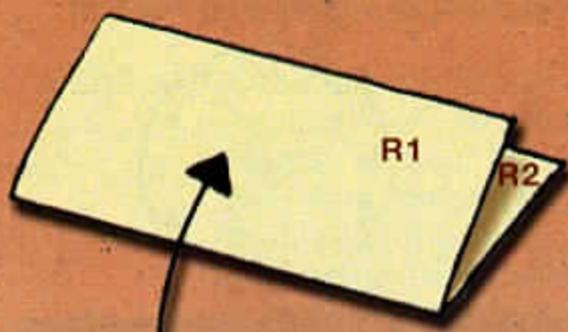
2

Plie comme indiqué  
puis coupe le rectangle.



3

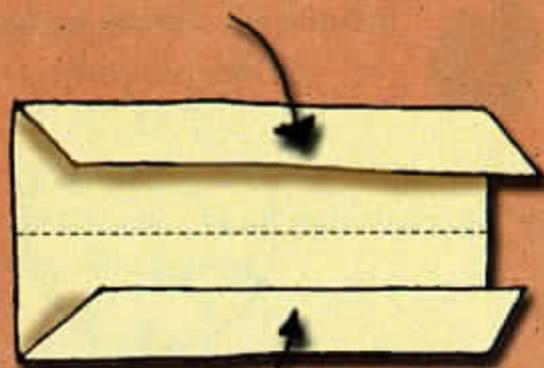
déplie : tu obtiens  
un carré.



4

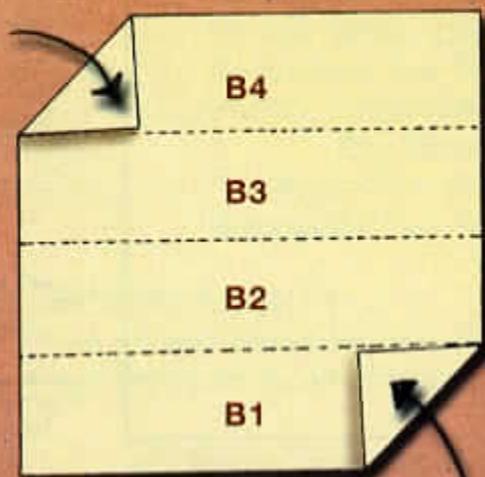
Plie le carré suivant une médiane  
(marque bien le pli).

Déplie : tu obtiens 2 rectangles,  
R1 et R2.



5

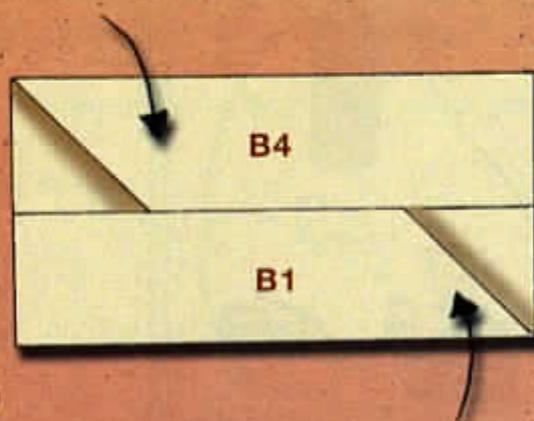
Plie R1 et R2 suivant leur grande médiane  
(marque bien les plis).



6

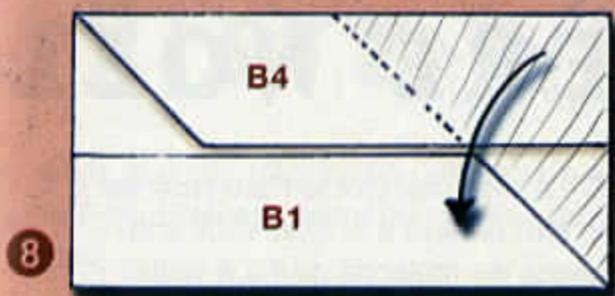
Déplie : tu obtiens 4 bandes rectangulaires  
(B1, B2, B3, B4).

Rabats les 2 coins  
(en haut à gauche et en bas à droite).

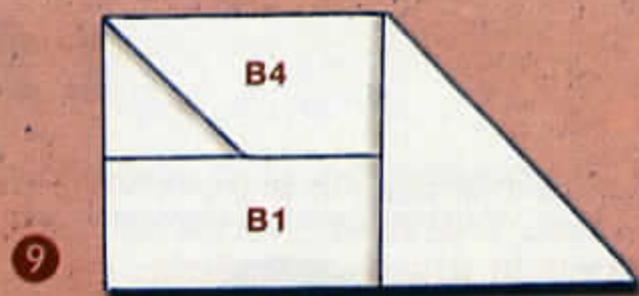


7

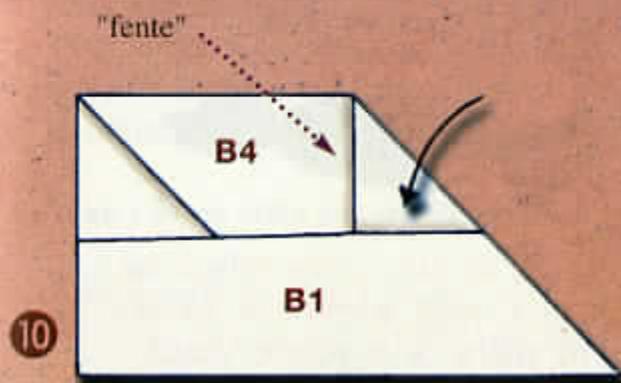
Replie les 2 bandes B4 et B1  
comme en 5



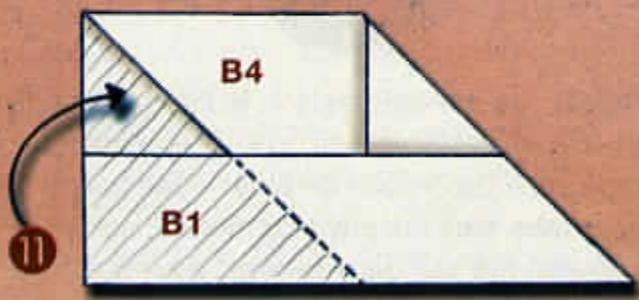
8 Rabats la partie hachurée en la pliant suivant le pointillé.



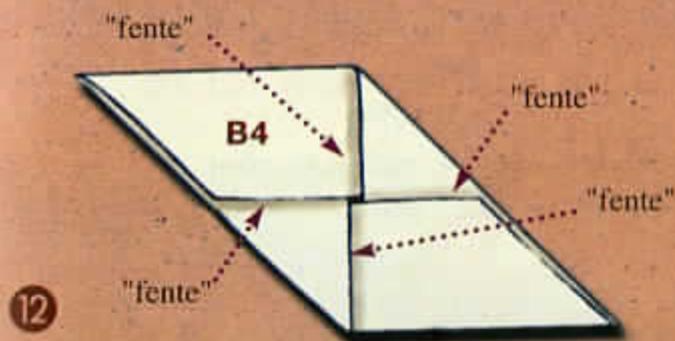
9 Tu obtiens ceci.



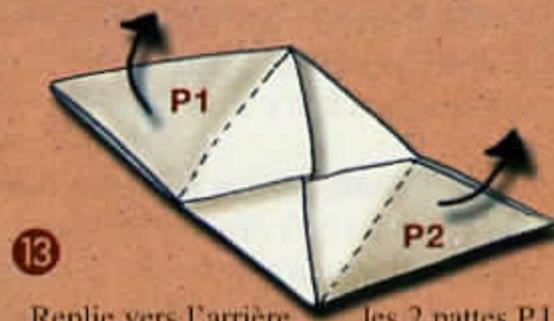
10 Glisse la partie que tu viens de plier sous B1.



11 Rabats la partie hachurée sous B4 en la pliant suivant le pointillé.



12 Tu obtiens un parallélogramme avec 4 "fentes" sur une face (l'autre face n'a aucune "fente").



13 Replie vers l'arrière les 2 pattes P1, P2 : tu obtiens ainsi une face carrée avec 2 pattes triangulaires destinées à l'assemblage du cube.

## 2 - Construis 6 faces identiques, assemble-les.



14 Les 6 faces carrées s'assemblent en glissant les pattes dans les "fentes" pour former

la boîte. N'oublie pas de mettre ton "petit cadeau" à l'intérieur avant de monter la dernière face car, après, tu ne pourras ouvrir la boîte qu'en la démontant !



Tu peux t'en servir pour décorer le sapin de Noël.

# LE PÈRE NOËL

Assis sur la plage de la pointe Venus à Mahina, Teva, Rahiti, Mareva et Tania étaient en grande conversation. Pensez, le sujet était d'importance : il s'agissait du Père Noël.



**Rahiti** : Je me demande si le Père Noël existe vraiment. Maman dit qu'il vit en Finlande mais qu'à l'approche de Noël, il fait une tournée dans tous les pays du monde, sur son traîneau tiré par deux rennes, pour observer les enfants et récompenser ceux qui ont été bien sages.

**Teva** : Ah ! Ah ! bébé la la... C'est du n'importe quoi ! Mon grand frère m'a dit que Père Noël était une invention des parents. Il y a longtemps que je n'y crois plus.

**Tania** : menteur ! Moi, je crois que Père Noël existe et je suis sûre qu'il m'apportera de beaux cadeaux. Toi, tu n'auras rien : quand on ne croit pas en lui, il ne vient pas.

**Mareva** : Mais enfin ! Tania ! Réfléchis un peu ! Comment Père Noël peut-il se déplacer à travers le monde avec un traîneau ? Il n'a même pas d'avion. Et puis, on dit qu'il entre dans les maisons par la cheminée, mais il n'y a pas de cheminée dans les maisons de Tahiti !

**Tania** : Eh bien, il entre par la porte... ou par la fenêtre.

**Rahiti** : Et comment fait-il pour retrouver les enfants qui ont déménagé, comme Teva qui habitait avant aux Marquises ?

**Teva** : C'est bien vrai ça ! le Père Noël ne peut pas être partout à la fois. Vous imaginez, toutes les maisons qu'il a à visiter ?

**Tania** : Vous m'ennuyez avec vos bêtises. Père Noël a beaucoup de pouvoir et il sait toujours où se trouvent les enfants sages.



Ils en étaient là dans leurs réflexions quand, tout à coup, sortant de l'ombre, au pied du phare de la pointe Venus, apparut un homme bizarrement vêtu d'un long manteau rouge et d'un bonnet de laine. Il portait sur son dos, une hotte remplie de paquets multicolores. Un large sourire éclairait son visage à moitié caché par une épaisse barbe blanche.

Les quatre enfants, médusés, n'en croyaient pas leurs yeux...



# EXISTE-T-IL ?

Mais le doute n'était plus permis : c'était bien le Père Noël en personne qui était devant eux.

**Père Noël :** Alors les enfants, comme ça, il paraît que je n'existe pas ? Qu'est-ce qu'il fait chaud chez vous ! J'arrive tout juste de Finlande où il n'arrête pas de neiger. Vous en avez de la chance de vivre dans un pays où le climat est si agréable. N'est-ce pas Teva ?

**Teva :** Je ne crois pas que tu es Père Noël !

Il s'approcha du personnage... et d'un coup sec, il lui tira la barbe pour voir si elle était bien vraie.

**Père Noël :** Aïe ! Aïe ! tu me fais mal ! Est-ce que je te tire les oreilles moi ! Pourtant, tu le mériterais bien. Tania, approche un peu que

je t'embrasse. Tu es une gentille petite fille et je te promets un beau cadeau...



Tania était rouge de plaisir. Elle pensa qu'elle avait eu raison de croire au Père Noël : la preuve, il était là, devant elle, en chair et en os, et il était encore plus beau et plus gentil qu'elle l'avait imaginé. Quant à Teva, Rahiti et Mareva, ils ne savaient plus où se mettre, partagés entre la surprise, la peur et la honte. C'est le moment que choisit Père Noël pour prendre congé.

**Père Noël :** Mes chers enfants, j'ai passé un agréable moment avec vous mais je dois vous quitter. J'ai encore un long chemin à faire pour me rendre au Japon où je dois rencontrer d'autres enfants qui croient que je n'existe pas.

Sur ces mots, il disparut, dans un nuage de fumée blanche...

Tania se réveilla, en sursaut. Elle se frotta les yeux mais elle ne vit que les murs de sa chambre et le visage de sa maman qui lui disait :

Tania, il est l'heure de te lever et de faire ta toilette avant d'aller à l'école. Dépêche-toi, je t'ai préparé un bon petit déjeuner.

Tania comprit alors que l'histoire qu'elle avait vécue n'était qu'un beau rêve...



Texte de Egres Eriam  
Illustrations de Yug Trallaw



# DES TRUFFES AU CHO



## MATÉRIEL



une cuillère en bois



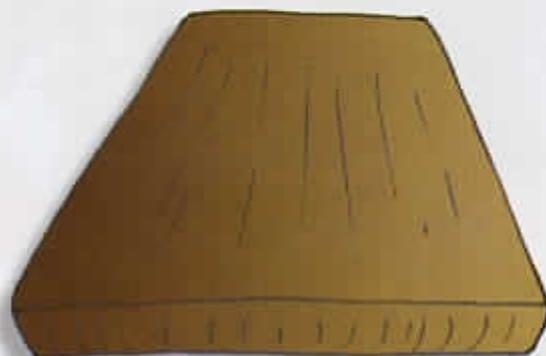
un saladier



des moules en papier



un couteau



une planche

# COLAT POUR NOËL

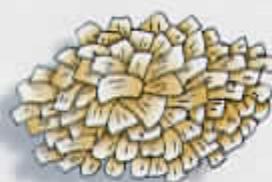
## INGRÉDIENTS



75 g de cacao en poudre



150 g de sucre glace



150 g de noisettes hachées



150 g de fromage blanc ou de petit-suisse,  
ou 100 g de beurre



chocolat en vermicelle (un flacon)

## PRÉPARATION

**1** Mettre le fromage blanc, les noisettes hachées, le sucre glace et le cacao dans le saladier. Mélanger le tout.



**2** Avec les doigts, former rapidement des boulettes de la grosseur d'une petite balle.



**3** Comment rouler les truffes ?

Parsemer la planche de vermicelle de chocolat. Rouler les truffes dans ce vermicelle. Les ranger dans les moules en papier. Les mettre au frais.





## FRANÇAIS

1

Certains de ces plats sont cuits dans le *ahimā'a*. Lesquels ?

.....

.....

2

Relie chaque phrase à sa bonne définition, comme dans l'exemple.

- |  |                       |                        |
|--|-----------------------|------------------------|
| a. Les pneus de ma voiture sont à plat.                  | <input type="radio"/> | calme                  |
| b. Le bateau glisse sur une mer plate.                   | <input type="radio"/> | sans talon             |
| c. Les souliers plats sont confortables.                 | <input type="radio"/> | dégonflés              |
| d. La batterie de cette voiture est complètement à plat. | <input type="radio"/> | se montrent obéissants |
| e. Ces hommes se mettent à plat ventre devant leur chef. | <input type="radio"/> | déchargée              |

3

Remplace le groupe sujet par le pronom personnel qui convient.

Ex. : Les bananes et les patates douces garnissent les principaux plats tahitiens.  
Elles garnissent les principaux plats tahitiens.

- Le 'ūmete sert aussi à la préparation du po'e. ....
  - L'eau de coco se boit avec plaisir. ....
  - Est-ce que les fē'i et les patates douces se mangent crus ? .....
- .....



**Le sais-tu ?**

Le *fararu* est un plat typique du *fenua*.

**MATHÉMATIQUES**

1

**Portrait robot d'un nombre**

Ce nombre est supérieur à 4 600 ;  
il est inférieur à 5 200 ;  
le chiffre des unités est 5 ;  
le nombre de centaines est 49.

Entoure-le ; écris son nom en lettres : .....

.....

5 649

3 645

5 135

4 975

6 495

4 205

4 953

2

**Le *ʻipō* : complète la seconde liste d'ingrédients.**

**INGRÉDIENTS**

Pour 5 personnes

- 250 g de farine
- 2 cocos râpés
- 50 g de sucre
- l'eau de 2 cocos
- 10 feuilles de *'auti*

**INGRÉDIENTS**

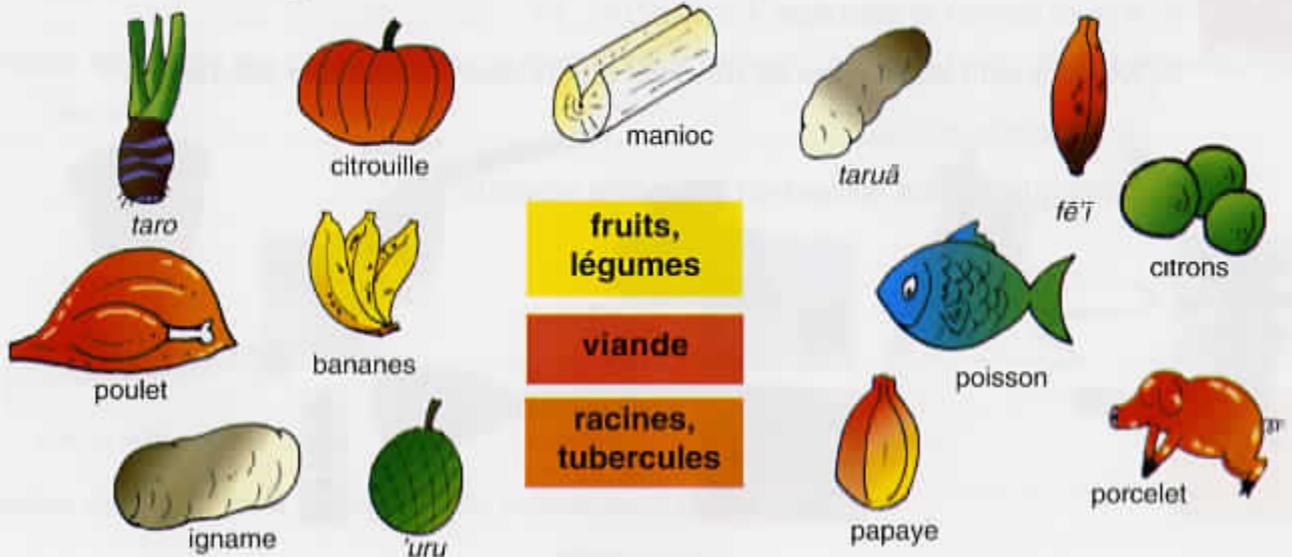
Pour 15 personnes

- ..... g de farine
- ..... cocos râpés
- ..... g de sucre
- l'eau de ..... cocos
- ..... feuilles de *'auti*

**DÉCOUVERTE DU MONDE**

**UN BON MĀ'A TAHITI**

Voici les différents aliments nécessaires à la préparation du *ahimā'a*. Encadre chaque aliment de la couleur de sa catégorie.



**Interprétation des motifs**

	HETA (cote)		HIRANI (cote)
	HAAU (fracture)		HAAU (fracture)
	HAAU (fracture)		HAAU (fracture)
	HAAU (fracture)		HAAU (fracture)
	HAAU (fracture)		HAAU (fracture)

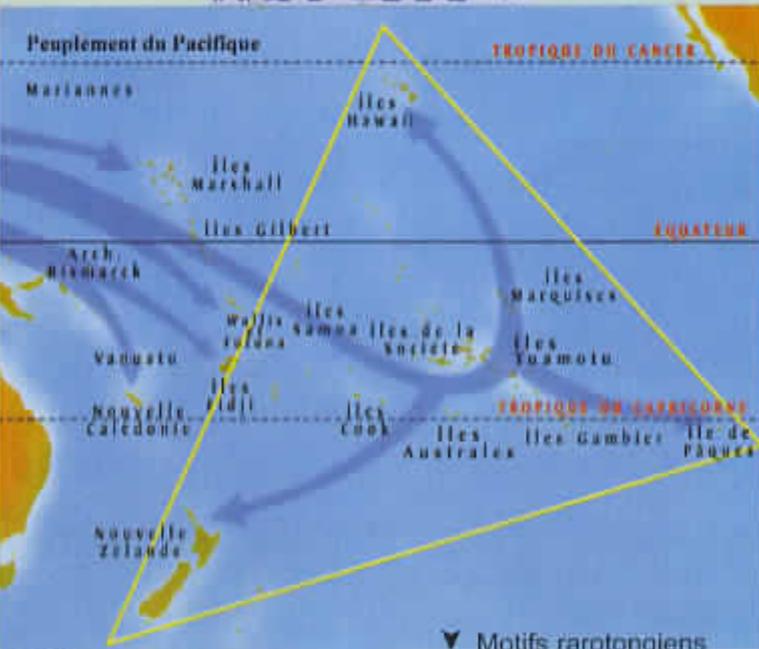
▲ Motifs samoans



Motifs maoris (Nouvelle-Zélande)



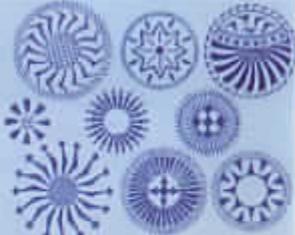
**Peuplement du Pacifique**



Motifs hawaïens



Motifs tahitiens



Motifs marquisiens ▲

Motifs pascuans ▼



Motifs rarotongiens

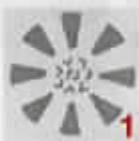



Le tatouage est une coutume polynésienne très ancienne. Autrefois, il servait à orner le corps. C'était le signe d'appartenance à une île, à une famille, à un rang social... Depuis une vingtaine d'années, le tatouage connaît un renouveau certain, surtout auprès des jeunes.

## FRANÇAIS

### Réponds aux questions.

- 1 a. À quoi servait le tatouage ? .....
- b. Quelles sont les îles qui se trouvent aux angles du Triangle polynésien ? .....
- c. Dans quelles îles utilise-t-on les motifs suivants ?



1



3



5



2



4



6



### Le sais-tu ?

Le mot français "tatouer" trouve ses racines dans le mot polynésien *tatau*, issu de "ta", qui signifie "heurter" ou "frapper".

2

Indique par une croix si le mot donné est un synonyme ou un antonyme (contraire) du mot "orner".

	synonyme	antonyme
enjoliver		
embellir		
enlaidir		
décorer		

## MATHÉMATIQUES

### Jeu de nombres

Voici 12 chiffres : 6 - 3 - 4 - 1 - 9 - 5 - 8 - 5 - 2 - 8 - 7 - 4

a. Choisis **4 chiffres** dans la liste ci-dessus pour écrire le nombre **le plus grand possible** (A).

(A) = .....

b. Choisis **4 chiffres** (parmi ceux que tu n'as pas utilisés) pour écrire un autre nombre, **le plus grand possible** (B).

(B) = .....

c. Calcule  $A - B = C$ .

(C) = .....

d. Avec les **4 chiffres** qui restent, écris le nombre **le plus petit possible** (D).

(D) = .....

e. Calcule  $C + D$ .

(C+D) = .....

Si tu trouves  $C + D = 4\ 567$  tu as gagné !  
Sinon tu as deux autres essais pour réussir.

## DÉCOUVERTE DU MONDE

### LE TATOUAGE

● Entoure en **rouge** les objets utilisés autrefois pour tatouer ; en **vert** ceux utilisés actuellement.

encre



peigne



appareil électrique



flacon d'encre



crème antiseptique



maillet



peigne

● Réalise un tatouage à la page VI du supplément détachable.

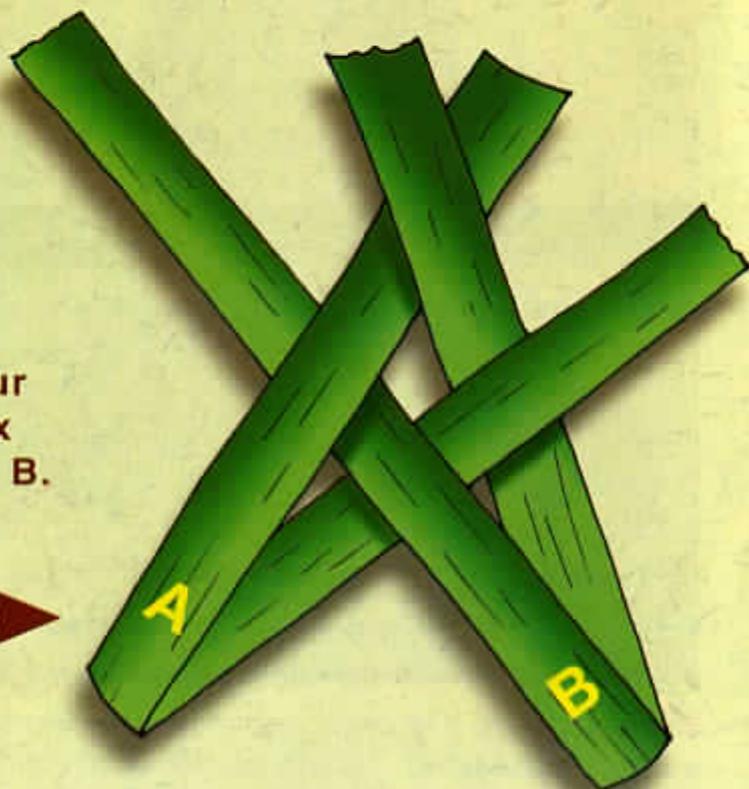
# LE TRESSAGE

Matériel :

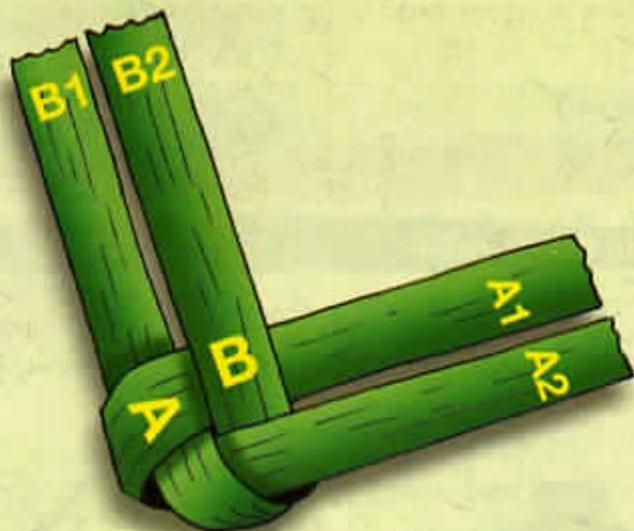
- deux folioles ou petites feuilles
- longueur 60 cm
- largeur 2 cm



**1** Enlève la nervure centrale pour obtenir deux bandes A et B.

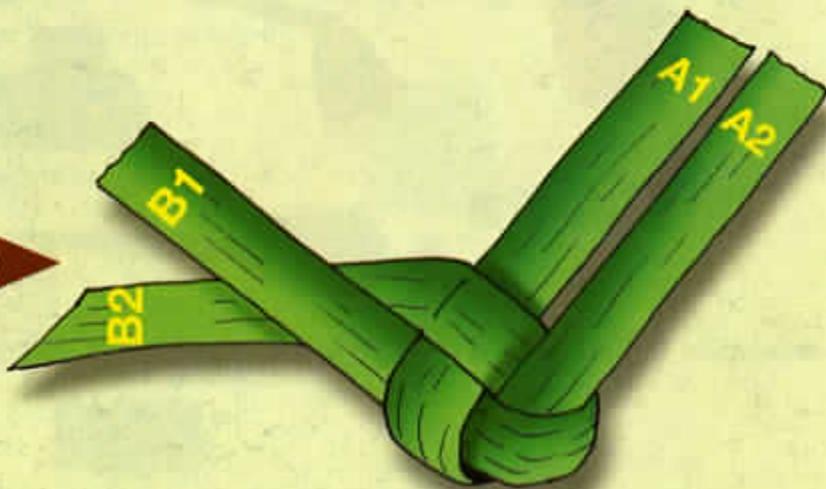


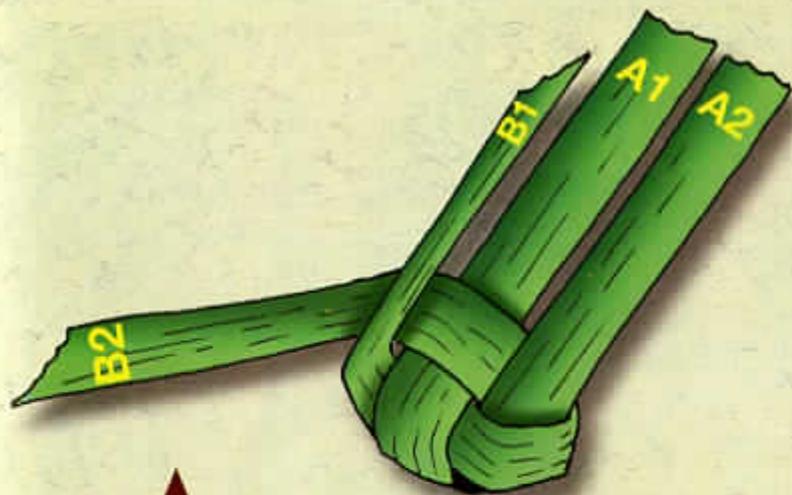
Marque bien le pli des deux bandes A et B. **2** Entrecroise-les.



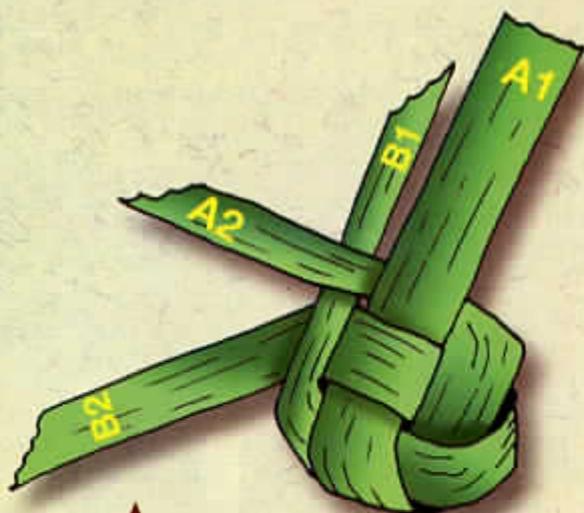
**3** Repère les bandes A1, A2, B1, B2. Serre pour obtenir la forme arrondie.

Glisse B2 sous B1. **4**

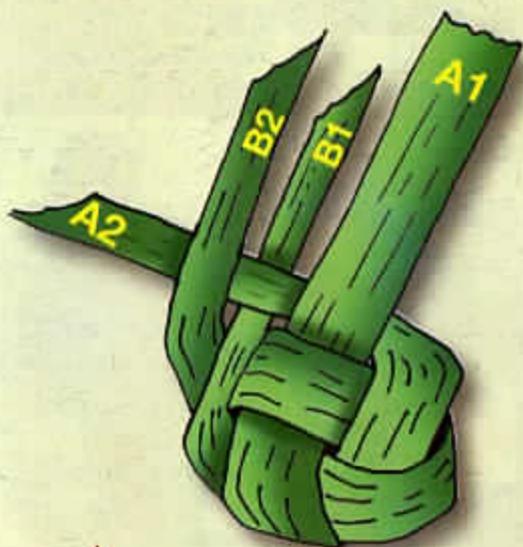




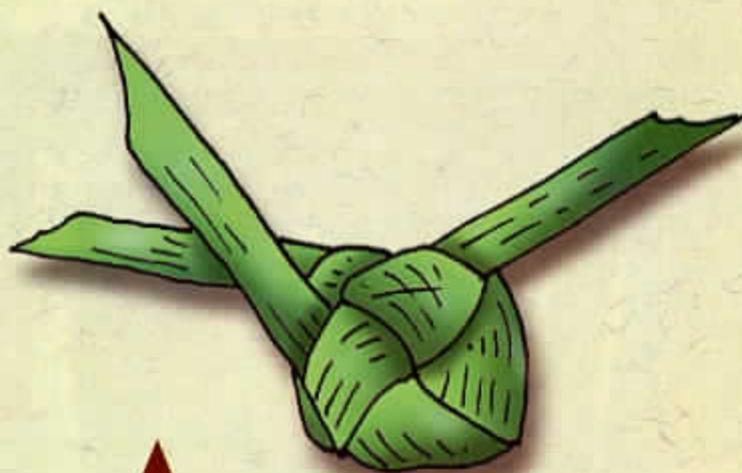
**5** Rabats le morceau B1  
parallèlement à A1 et A2.



**6** Rabats A2 sous A1  
et sur B1.



**7** Rabats A2 sous B2.  
Fais 4 fois les étapes  
4, 5, 6.



**8** Pour finir, glisse les  
bandes restantes dans  
les fentes leur faisant  
face.

**9**

Tu obtiens une balle.  
Cette activité s'appelle,  
en langue tahitienne,  
*HA'UNE TE POPO.*



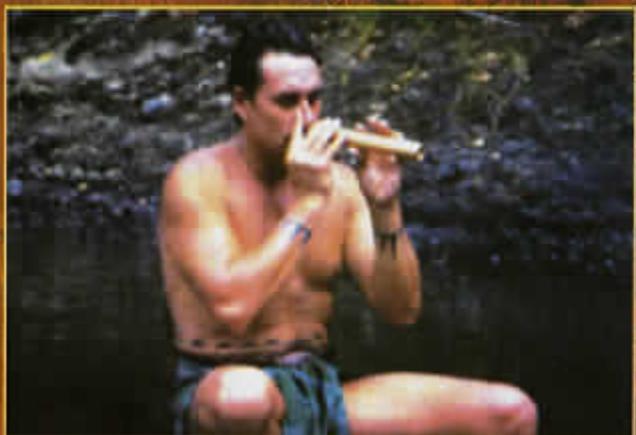
## 9

INSTRUMENTS DE MUSIQUE  
TRADITIONNELS

Le *pahu* : tambour à membrane construit d'une seule pièce de bois évidée par une seule ou par les deux extrémités. La membrane est en peau de requin.



Le *toere* : instrument à percussion constitué d'un cylindre de bois évidé en son milieu ; les deux extrémités restent pleines. Il est frappé à l'aide de baguettes de *aito*.



Le *vivo* : flûte nasale taillée dans un *ofe* (bambou), parfois décorée de motifs de ficelles et de cheveux.



Le *pu* : conque marine (*charonia tritonis*), percée d'un trou dans lequel on souffle pour produire un son.



### Le sais-tu ?

Un clavichord est un instrument à clavier. Ses cordes sont frappées par des lamelles en métal. C'est l'ancêtre du piano.

## FRANÇAIS

1

### Devinettes

Retrouve le nom des instruments de musique.

- Je suis un gros coquillage dont on perce l'extrémité.  
Mon nom est .....
- Signes particuliers : forme allongée ; on y souffle par une narine.  
Je suis .....
- Pièce de bois évidée recouverte d'une membrane.  
C'est le .....
- On me frappe avec des baguettes. Je suis .....

2

### A. Les différents sens du verbe "souffler"

Relie chacune des expressions à la phrase qui convient.

- |                                    |   |   |
|------------------------------------|---|---|
| 1. Envoyer de l'air par la bouche. | ● | ● a. Grand-père monte les escaliers en soufflant.             |
| 2. Respirer avec peine.            | ● | ● b. Maeva souffle les bougies de son gâteau d'anniversaire.  |
| 3. Dire une chose à quelqu'un.     | ● | ● c. Maman me souffle des mots tendres à l'oreille.           |
| 4. Prendre un peu de repos.        | ● | ● d. J'ai fait mon travail sans prendre le temps de souffler. |

### B. Les différents sens du verbe "frapper"

Relie chacune des expressions à la phrase qui convient.

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1. Frapper quelqu'un.                      | ● | ● a. Le spectacle est beau, tout le monde applaudit. |
| 2. Frapper du champagne.                   | ● | ● b. Toc, toc, il y a quelqu'un ?                    |
| 3. Frapper des mains.                      | ● | ● c. Ce garçon est violent, il agresse les passants. |
| 4. Frapper à la porte.                     | ● | ● d. Buvons à la santé de papa !                     |
| 5. Être frappé par la beauté d'un paysage. | ● | ● e. Il cherche désespérément du travail.            |
| 6. Frapper à toutes les portes.            | ● | ● f. Oh ! Quelle belle vallée !                      |

3

### Souligne les verbes puis recopie la phrase en la mettant à l'imparfait de l'indicatif.

Le musicien qui joue du *vivo* souffle dans l'instrument par une narine.

.....

# MATHÉMATIQUES

## La grille des nombres

1

Dans la grille ci-dessous étaient écrits, horizontalement, quatre nombres de quatre chiffres : A, B, C, D. Des chiffres manquent. Retrouve-les à l'aide des renseignements suivants :

$$B = A + 10$$

$$C = B + 1$$

$$D = C + 100$$

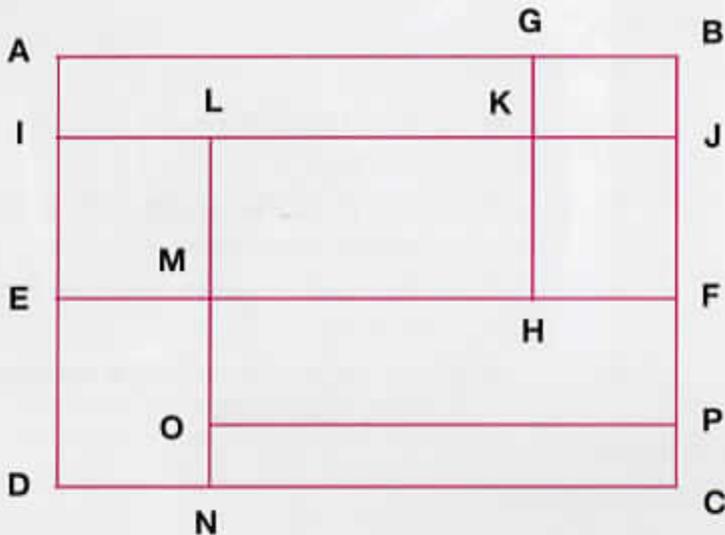
A	4	.	.	9
B	.	8	.	.
C	.	.	0	.
D	.	0	0	0

2

## Géométrie

Écris le nom de quinze rectangles que tu peux voir sur ce dessin.

Exemple : K J F H



(On peut en trouver 20)

# DÉCOUVERTE DU MONDE

## LES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Écris dans chaque colonne le nom d'autres instruments de la même famille :

à vent

à percussion

à cordes

.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

# LA FLÛTE DE PAN

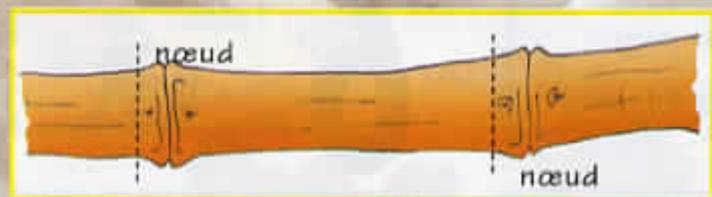


## Matériaux

- 2 ou 3 tiges de bambou de 15 à 20 mm de diamètre
- de la laine (plusieurs couleurs)
- deux bracelets élastiques

## Fabrication

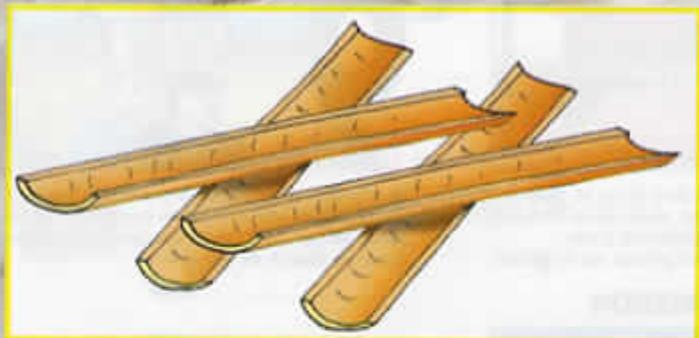
**1** Découpe, à la scie à métaux, 4 tubes de bambou, au niveau des nœuds.



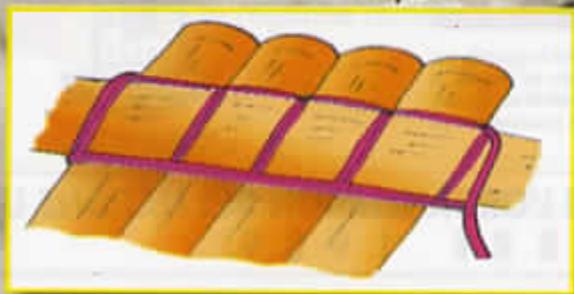
**2** Redécoupe chaque tube obtenu aux dimensions indiquées puis range les 8 tubes selon leur longueur.



**3** Dans le reste du bambou, découpe 4 baguettes pour fixer les tubes entre eux, comme sur la photo.



**4** Fixe l'ensemble avec de la laine, en serrant fort. Si tu as des difficultés, maintiens le tout avec des bracelets élastiques.





# Les enfants ont des droits

## LE DROIT A LA VIE



**L**es enfants doivent profiter des meilleures conditions pour leur développement, manger à leur faim, avoir un toit qui les protège.

## LE DROIT À LA SANTÉ



**S**i l'enfant est malade on doit lui donner des soins et des médicaments. Si l'enfant est handicapé, il doit recevoir des soins spéciaux.

## LE DROIT À L'ÉDUCATION



**L**es enfants doivent tous pouvoir apprendre à lire et à écrire. Ils ont aussi droit aux loisirs et aux activités culturelles et artistiques.

## LE DROIT À LA FAMILLE



**L**'enfant a le droit de vivre avec ses parents sauf si son intérêt est contraire et s'ils sont séparés, éloignés, il doit pouvoir maintenir des relations avec l'un et l'autre.

## LE DROIT À LA PROTECTION CONTRE LE RACISME ET TOUTES FORMES DE DISCRIMINATION



**L**es enfants ont les mêmes droits, sans distinction de race, de couleur, de sexe, de langue, de religion, d'opinion.

## LE DROIT À LA PROTECTION CONTRE L'EXPLOITATION SEXUELLE ET LA MALTRAITANCE



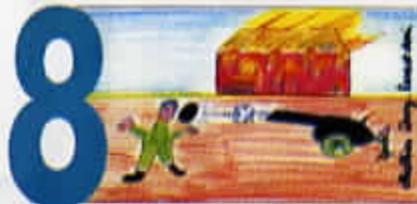
**T**out enfant doit savoir que son corps est à lui, que tout adulte doit le respecter ! Personne ne peut l'acheter, le vendre, lui faire subir des violences. Personne, pas même son père ou sa mère.

## LE DROIT À LA PROTECTION CONTRE L'EXPLOITATION DANS LE TRAVAIL



**L**'enfant ne doit pas faire un travail qui mette en danger sa santé, son développement, sa scolarité ; en dessous d'un certain âge, il ne doit pas travailler.

## LE DROIT À LA PROTECTION CONTRE LA GUERRE ET LA PRIVATION DE LIBERTÉ



**A**ucun enfant ne doit faire la guerre ; aucun enfant ne peut être torturé, condamné à mort, emprisonné à vie... La mesure éducative doit primer sur la prison.

## LE DROIT À UNE IDENTITÉ CULTURELLE ET RELIGIEUSE



**L**'enfant est une personne à part entière, il doit pouvoir choisir et pratiquer sa religion, utiliser sa langue, conserver sa culture, avoir sa liberté de pensée.

## LE DROIT A L'EXPRESSION



**L**'enfant a le droit de prendre la parole sur tout ce qui le concerne, dans sa famille, à l'école, en justice lorsque son intérêt est en jeu. Il a aussi le droit de créer une association ou d'y adhérer.



MINISTÈRE ÉCONOMIQUE  
ET FINANCIER



GOUVERNEMENT DE  
LA POLYNÉSIE FRANÇAISE

LES DROITS DES ENFANTS ONT ÉTÉ ADOPTÉS PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
LE 20 NOVEMBRE 1989

## Le sais-tu ?

Dans le monde, 250 millions d'enfants, âgés de 5 à 14 ans, travaillent.

## FRANÇAIS

### 1 Coche la bonne réponse

- Cette affiche représente :
  - Les droits de l'homme
  - Les droits de l'enfant
  - Les droits des animaux
- Les droits de l'enfant sont présentés en
  - 10 articles
  - 12 articles
  - 9 articles
- Ces droits ont été adoptés par l'Organisation des Nations unies
  - en 1989
  - en 1999
  - en 1959

### 2

Écris sous chaque dessin le numéro et le titre des articles qui ne sont pas respectés ; puis lis ces articles.






### 3

Tu es malade, tu reçois des soins médicaux.

Quels articles te précisent tes droits ?



### 4

Peut-on forcer un enfant à travailler ?

Justifie ta réponse (aide-toi de l'article 7)

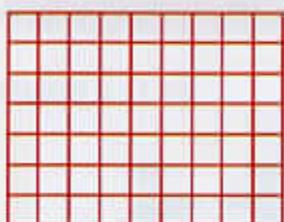
Oui, pourquoi ? .....

Non, pourquoi ? .....

# MATHÉMATIQUES

## GÉOMÉTRIE

Voici quelques exemples de pavages réalisés avec des **quadrilatères** particuliers :



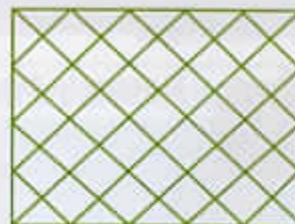
carrés



rectangles



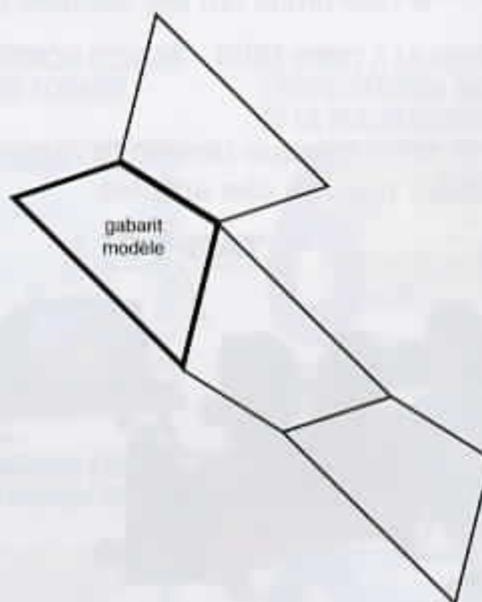
parallélogrammes



losanges

Tu peux réaliser un pavage avec un quadrilatère quelconque :

- selon le modèle, découpe un gabarit dans du bristol (ou carteline) ;
- utilise-le pour continuer le pavage ci-contre ;
- colorie ce pavage en 2 couleurs.



## DÉCOUVERTE DU MONDE

### MES RESPONSABILITÉS FACE À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ

Colorie les étiquettes qui indiquent les bonnes habitudes.

Je mange à toute heure.

J'ai mal à la gorge,  
je consulte rapidement  
un médecin.

Je pratique un sport.

Je vais à l'école le ventre vide.

Je joue dans les caniveaux en crue.

Je me lave les mains,  
je me brosse les dents.

Je vais à l'école avec  
des vêtements sales.

Je ne touche pas aux prises  
et aux fils électriques.

J'ai une alimentation saine.

Je suis prudent sur la route.

## **AVANT-PROPOS**

Les vacances sont, pour votre enfant, l'occasion d'un repos physique et mental indispensable, mais également une période où il oublie souvent ce qu'il a appris en classe. L'objet de ce cahier de vacances est de lui proposer des activités attrayantes qui lui permettent de réviser ses acquis scolaires, d'exercer sa réflexion et d'exprimer sa sensibilité, selon ses intérêts, et à son rythme.

Quelques principes ont guidé les auteurs :

- les activités proposées s'apparentent au jeu mais sont très sérieuses quant aux contenus ; ainsi, la plupart des exercices, en accord avec les programmes et instructions officiels de la Polynésie française, font référence aux compétences normalement attendues à la fin du cycle 2 et au début du cycle 3 (classe de CE2) ;
- un thème sert de fil conducteur aux pages d'activités. Le plus souvent, il est introduit par un court texte illustré afin de donner à votre enfant le goût et l'habitude de lire ;
- les activités de lecture tiennent une part importante car elles sont une des clés de la réussite scolaire ; les auteurs proposent quelques histoires que votre enfant peut lire seul, avec votre aide, ou celle d'un autre adulte ;
- le contexte local est largement pris en compte pour valoriser la culture polynésienne ; mais l'ouverture sur le monde n'est pas négligée ;
- afin de satisfaire la curiosité naturelle de chaque enfant, une place significative est consacrée à la découverte du monde.

Notre but sera atteint si, grâce à ce cahier, votre enfant consolide ses connaissances avec plaisir, en profitant pleinement de ses vacances.

## CONSEILS AUX PARENTS

Les conseils ci-dessous vous aideront à accompagner votre enfant dans la réalisation des exercices de ce cahier de vacances :

- commencez par feuilleter le cahier avec lui pour en découvrir les images, les thèmes, les histoires ; ce premier contact satisfera sa curiosité et fera naître en lui l'envie d'aller plus loin ;
- laissez-le commencer par le thème ou l'exercice de son choix, car il n'y a pas de progression imposée ;
- intéressez-vous à ce qu'il fait, mais laissez-le travailler à son rythme ;
- ne le soumettez pas à un horaire de travail préétabli (il n'est pas à l'école) mais suscitez plutôt son intérêt en commençant un exercice avec lui, en lui posant des questions sur les illustrations, ou encore en lui lisant le début d'une histoire...
- incitez-le à observer les illustrations des récits avant qu'il en commence la lecture, seul ou avec vous ; contrôlez rapidement la compréhension de l'histoire par des questions simples ;
- vérifiez la justesse des réponses dans les corrigés des exercices inclus dans les pages centrales détachables qui vous sont destinées ; en cas d'erreur, demandez à votre enfant d'expliquer comment il a fait pour trouver sa réponse ; ceci vous permettra de le guider vers la bonne démarche ;
- lisez à votre enfant, à haute voix et aussi souvent que possible, les récits inclus dans ce cahier. Invitez-le à en faire autant en lui conseillant de s'aider de la ponctuation.

D'une manière générale, n'oubliez pas que votre enfant a besoin de moments de dialogue et d'échanges avec vous pour prendre confiance en lui et progresser. Ce cahier devrait favoriser cette rencontre ou, mieux encore, cette complicité.

# CORRIGÉ DES EXERCICES

## 1. DE LA PIROGUE À INTERNET

### Français

- 1.a. Ce tableau représente une personne travaillant sur un ordinateur.
  - b. Le projet Metu@ doit permettre de s'équiper en matériel informatique au meilleur prix et d'accéder à Internet.
  - c. Internet.
  - d. La liberté d'accès à l'information et à la communication, le rapprochement des Hommes et des communautés.
  - e. <http://cyberpresse.cndp.fr>
2. • ouverture, ouverte, ouvrable, ouvrant
  - libérer, libérale, libération
  - communiquer, communicante, un communiqué, communicable
  - s'éloigner, loin, lointain

### Mathématiques

Cases coloriées

- 600      • 1 105
- 370      • 536
- 1 700    • 952
- 300      • 650

Le bon numéro : **987**

### Découverte du monde

2. le moniteur
3. le clavier
4. la souris
5. le lecteur de disquette
6. le lecteur de CD Rom
7. l'imprimante
9. le microphone (ou micro)
11. les disquettes

## 2. NOS BELLES ÎLES

### Français

1. - une île haute
  - plusieurs îles.
  - l'archipel des Marquises
2. Orohena : 2 241 mètres
  3. île - il - ils, *dans cet ordre*

4. îlien - Tahitien - Marquisien

### Mathématiques

1. A : 7 8 1 2,  
sept mille huit cent douze
2. B : 4 2 7 3,  
quatre mille deux cent soixante treize

### Découverte du monde

- Îles hautes : Maupiti, Mangareva, Nuku Hiva, Huahine.
- Îles basses : Takapoto, Mataiva.

## 3. HISTOIRE DE LA FEUILLE DE PAPIER

### Français

- 1.a. En Chine
  - b. 105 après Jésus-Christ
- 2.a. Les guêpes
  - b. avec des morceaux de bambou et de mûrier.
3. fabrication, fabriquer, une fabrique, un fabricant
  4. - une fibre (F)
  - une cloison (F)
  - un morceau (M)

### Mathématiques

1.  $6 + 5 + 3 + 6 + 7 + 2 + 8 + 3 + 7 + 3 + 5 = 55$   
ou  $6 + 5 + 4 + 1 + 3 + 2 + 9 + 3 + 8 + 9 + 5$   
(d'autres chemins sont possibles).
2.  $4 \times 7$  ou  $7 \times 4$   
 $5 \times 3$  ou  $3 \times 5$   
 $4 \times 3$  ou  $3 \times 4$   
 $3 \times 3$

### Découverte du monde

Chaque échantillon devra être collé dans la case qui convient. Votre enfant aura sans doute besoin de votre aide.

## 4. LIRE ET ÉCRIRE UNE BANDE DESSINÉE

### Français (quelques exemples)

1. Caroline ! Petite malheureuse !!

2. Une tortue ne doit jamais se mettre sur le dos !
3. C'est très dangereux !
4. Caroline ! Tu es dingue ou quoi ?!!
5. Tu sais que c'est mortel pour une tortue de se mettre sur le dos !
6. Ne fais plus jamais ça !!
7. Caroline !! Tu es complètement folle !!
8. Te mettre sur le dos !! Mais tu veux mourir jeune, ma parole !
9. On ne t'a jamais dit que pour les tortues, c'est très dangereux !!
10. Ça ne fera jamais que la troisième fois !
11. Et j'aimerais tout de même bien pouvoir bronzer en paix !!

### Mathématiques

1. • 389,  $(3 \times 100) + (8 \times 10) + 9$ , 3 c. 8 d. 9 u.  
• 248,  $200 + 40 + 8$ , 2 c. 4 d. 8 u.  
• 905,  $900 + 5$ ,  $(9 \times 100) + 5$
2. 25 paquets de 100

### Découverte du monde

*Jeu des couleurs croisées page VII du supplément détachable. L'enfant ne doit utiliser que les trois couleurs primaires, des crayons ou des tubes de gouache.*

## 5. LES PETITES ANNONCES

### Français

1. boxer : entouré
2. b, c, d : cochées
3. 1. chevreau 2. oisillon  
A. chiot B. ourson
4. • ... quel temps de chien !  
• ... ils sont comme chien et chat.  
• ... il n'y a pas un chat.

### Mathématiques

- A. Vérifier : une lettre par case, un blanc entre chaque mot et écriture de l'annonce en majuscule ; 15, 16 et 17 cochées.
- B. 2 700 F ; deux mille sept cents francs, à La Dépêche. Ne pas oublier la signature.

### Découverte du monde

*Possibilité de sculpter divers motifs. Aidez votre enfant si nécessaire.*

## 6. LES PROGRAMMES TÉLÉ

### Français

1. b - c - d : barrées
2. a → 2 ; b → 3 ; c → 1
3. a : un téléfilm ; b : une série

### Mathématiques

- 1a. 120 mn ou 180 mn
- b. Rick Hunter
- c. Les enquêtes du moutard
2. C'est pas sorcier : 17 h 30 mn  
La fête à la maison : 15 h 50 mn  
Les enquêtes du moutard : 18 h

### Découverte du monde

Le circuit est *fermé*, la lampe est **allumée**.  
Le circuit est *ouvert*, la lampe est **éteinte**.

## 7. LE AHIMAA

### Français

1. du *poe*, des bananes, des *fei*, du *taro*, des patates douces, du poisson cuit dans des feuilles de *nono*, du poulet *fafa*.
2. b. — calme  
c. — sans talon  
d. — déchargée  
e. — se montrent obéissants
3. • Il sert aussi à la préparation du *poe*.  
• Elle se boit avec plaisir.  
• Est-ce qu'ils se mangent crus ?

### Mathématiques

1. 4 975,  
quatre mille neuf cent soixante quinze
2. Ingrédients pour 15 personnes :  
- 750 g de farine  
- 6 cocos râpés  
- 150 g de sucre  
- l'eau de 6 cocos  
- 30 feuilles de *auti*

### Découverte du monde

Citron, citrouille, bananes, papaye, *fei*, *uru* : encadrés en jaune.  
Porcelet, poulet, poisson : encadrés en rouge.  
*Taro*, *tarua*, igname, manioc : encadrés en orangé.

## 8. LE TATOUAGE

### Français

- 1.a. À orner le corps, à indiquer l'appartenance à une île, un rang social...
- b. les îles Hawaii, la Nouvelle-Zélande, l'île de Pâques.
- c.1 -Tahiti (îles de la Société)  
2 - îles Samoa      3 - îles Cook  
4 - îles Marquises    5 - Nouvelle-Zélande  
6 - îles Hawaii
2. enjoliver, embellir, décorer : *synonymes*.  
enlaidir : *antonyme*.

### Mathématiques

$$A = 9\ 887 \quad B = 6\ 554 \quad C = 3\ 333$$
$$D = 1\ 234 \quad C + D = 4\ 567$$

### Découverte du monde

- Peignes, maillet, encre : *entourés en rouge*.  
Appareil électrique, crème antiseptique,  
flacon d'encre : *entourés en vert*.
- *Le corps doit être recouvert de tatouages marquisiens uniquement.*

## 9. INSTRUMENTS DE MUSIQUE TRADITIONNELS

### Français

1. a. le pu      b. le vivo  
c. le pahu    d. le toere

2. a. 1b - 2a - 3c - 4d  
b. 1c - 2d - 3a - 4b - 5f - 6e

3. joue - souffle  
Phrase complète avec : **jouait - soufflait**

### Mathématiques

1. A = 4 889  
B = 4 899  
C = 4 900  
D = 5 000
2. ABCD AGKI LKHM MFCN  
ABJI AGHE LJPO OPCN  
ABFE ILME LJCN IKHE  
GBJK ILND LJFM IJFE  
GBFH EMND MFPO IJCD

## Découverte du monde

- À vent** : la flûte de Pan, la trompette, la clarinette, le saxophone...
- À percussion** : le *pahu*, le tambour, le tambourin, le triangle, les claves...
- À cordes** : la guitare, la mandoline, le violon, le violoncelle, la harpe, le piano...

## 10. LES ENFANTS ONT DES DROITS

### Français

- 1.a. Les droits de l'enfant  
b. 10 articles  
c. 1989
2. article 10, le droit à l'expression.  
article 6, le droit à la protection contre la maltraitance.
3. article 2, le droit à la santé.  
article 3, le droit à l'éducation.
4. Oui, *sans recours à la violence* : les parents doivent suivre de près la scolarité de leur enfant...  
Non : un enfant ne doit pas faire un travail qui mette en danger sa santé, sa scolarité et son développement.

### Mathématiques

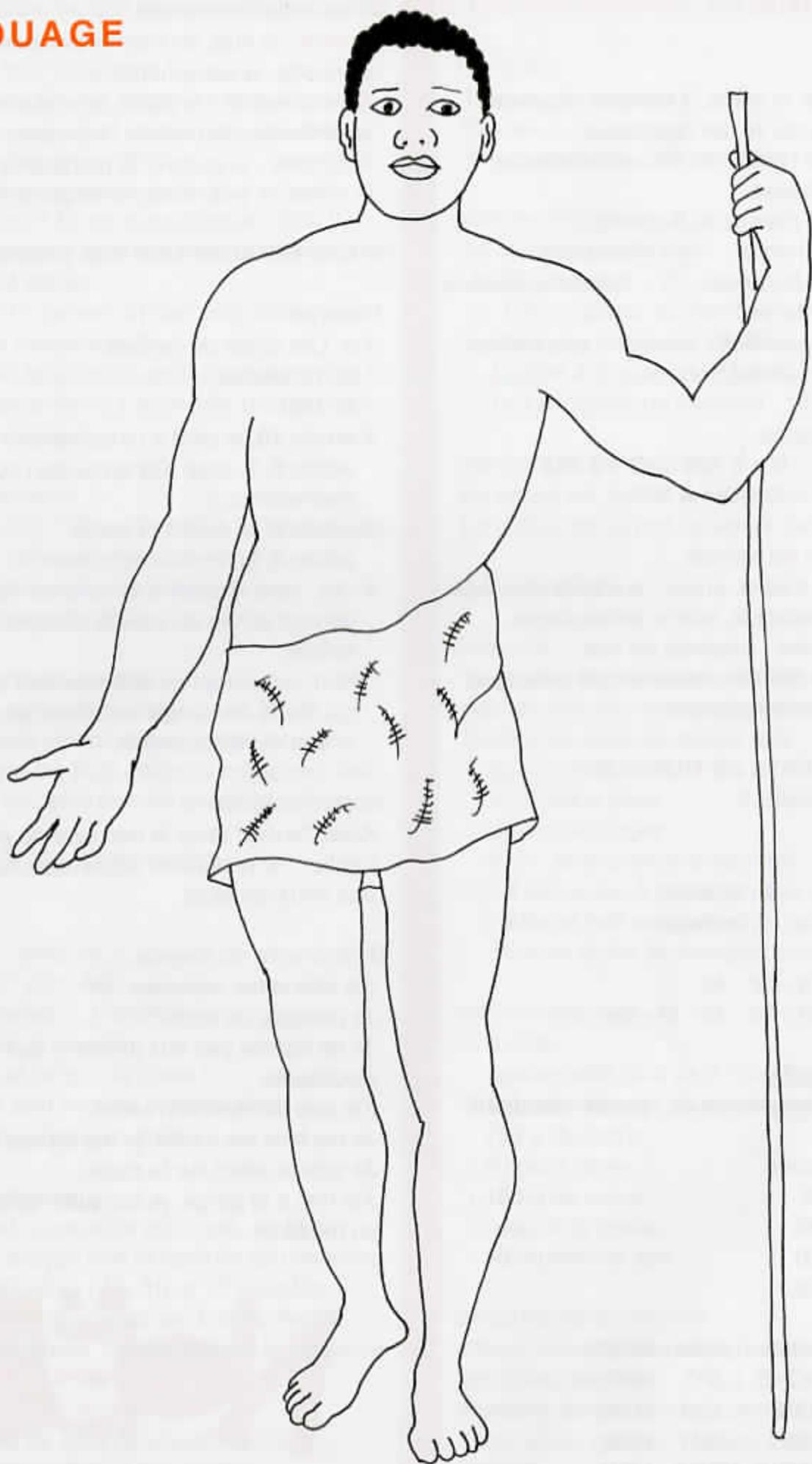
Aider l'enfant dans la découpe du gabarit.  
Vérifier : la réalisation du pavage, l'alternance des deux couleurs.

### Découverte du monde

Six étiquettes colorisées :  
Je pratique un sport.  
Je ne touche pas aux prises et aux fils électriques.  
J'ai une alimentation saine.  
Je me lave les mains, je me brosse les dents.  
Je suis prudent sur la route.  
J'ai mal à la gorge, je consulte rapidement un médecin.



# TATOUAGE



d'après K. von den Steinen

- Avec un feutre noir, recouvre le corps de ce personnage de motifs marquisiens (voir page 30)

# COULEURS CROISÉES

	rouge	orange	jaune	vert	bleu	violet
rouge						
orange						
jaune				▼		
vert			▼			●
bleu						
violet				●		

Complète cette grille en utilisant : - les **couleurs primaires**,  
- les **couleurs secondaires** obtenues par mélange.

Exemples :

les cases ● sont à peindre avec un mélange de **violet** et de **vert**,

les cases ▼ sont à peindre avec un mélange de **vert** et de **jaune**.

### CRÉDITS TEXTES

- pp. 10-11 *Avis de recherche*, Egres Eriam.  
pp. 12-13 *L'histoire de la feuille de papier*, Odile Limousin, Gallimard (DR).  
pp. 14-15 *Boule et Bill n° 21, Billets de Bill*, Dupuis, d'après Roba (DR).  
pp. 16-17 *Tapu le tupa tētu*, Guy Wallart.  
pp. 20-21 Programmes Télé Polynésie, d'après *La Dépêche*.  
pp. 24-25 *Le Père Noël existe-t-il ?*, Egres Eriam.

### CRÉDITS ICONOGRAPHIQUES

- pp. 6-7 Tableau *Haere Po*, Bobby Holcomb, collection R. Koenig.  
pp. 8-9 Photos : Moorea, Tupai, Maupiti, Mangareva, Takapoto, Nuku Hiva, Mataiva, Huahine, Bora Bora, Philippe Bacchet ; photo Rangiroa, Teva Sylvain.  
pp. 10-11 Illustrations Yug Trallaw.  
pp. 12-13 Illustrations Guy Wallart.  
pp. 16-17 *Tapu le tupa tētu*, Illustrations Guy Wallart.  
pp. 18-21 Illustrations Guy Wallart.  
pp. 22-23 Dessins Guy Wallart.  
pp. 24-25 Illustrations Yug Trallaw.  
pp. 26-27 Illustrations Guy Wallart.  
pp. 28-29 Photos : *ahimaa*, *poë*, poisson cru, poulet *fafa*, poisson cuit, bananes, *fei*, *taro*, patates douces, *fafaru* : Corinne Sachet ; dessins : Guy Wallart.  
pp. 30-31 Photos : carte, motifs de tatouage, d'après Gotz, *Tatouages polynésiens*, T. Sylvain ©.  
pp. 32-33 Illustrations Guy Wallart.  
pp. 34-36 Photos : orchestre, Georges Coulombel ; joueur de *vivo*, ensemble *pahu*, *pū*, Éric Michon ; *tō'ere*, Chantal Moeroa.  
p. 37 Photos Corinne Sachet ; illustrations Guy Wallart.  
pp. 38-39 Illustrations Guy Wallart.

### REMERCIEMENTS

Les auteurs remercient les éditeurs et tous ceux qui, d'une façon ou d'une autre, ont apporté leur concours à cette réalisation.





Le CTRDP publie...



Cet ouvrage de référence destiné aux enseignants des cycles 2 et 3 propose deux démarches complémentaires :

- découvrir l'affiche et les expérimentations plastiques qu'elle suggère,
- réaliser une affiche destinée à être publiée dans le cadre scolaire.



Cet ensemble pédagogique destiné aux enseignants du cycle 2 comprend :

- un fascicule *Mode d'emploi & Éléments théoriques*,
- un fascicule *Florilège*,
- onze dossiers traitant les oppositions de sons,
- deux cassettes audio présentant les chants et les comptines.



Disponibles pour les vacances de Noël